



Głos Ludu

Gazeta Polaków w Republice Czeskiej

»Hutnik« gorąco
przyjęty w Berlinie
| s. 3



Jak woźnica
zrzucił balast...
| s. 5



Najlepszy
Montanus Jabłonek
| s. 8



Rok nowego rządu

PROBLEM: *Jutro minie dokładnie rok od powołania centroprawicowego rządu Petra Nečasa. Gabinet, tworzony przez Obywatelską Partię Demokratyczną (ODS), TOP 09 oraz partię Věci veřejné (Sprawy Obywatelskie), dysponujący w Izbie Poselskiej Parlamentu Republiki Czeskiej większością aż 118 głosów, zapowiadał przede wszystkim ważne reformy oraz walkę z korupcją. Wielu obywateli Republiki Czeskiej uważa jednak, że pozostał tylko przy cięciach budżetowych...*

Można by powiedzieć, że od samego początku rządowi koalicyjnego gabinetu towarzyszył szereg afer, kryzysów rządowych, w wyniku których spadało zaufanie do ekipy Nečasa (ostatnio ufało jej około 20 proc. wyborców). Także wśród polskiej mniejszości. W ramach cięć budżetowych dochodziło bowiem do znacznych cięć w budżecie, m.in. w dotacjach dla polskiej prasy i na działalność polskich organizacji. Jak więc oceniają pracę rządu, w przeddzień jego pierwszych urodzin, polscy działacze na Zaozliu?

Prezes Kongresu Polaków, Józef Szymeczek, przy ocenie roku rządów gabinetu Petra Nečasa jest raczej ostrożny. – Z punktu widzenia mniejszości narodowych w RC nie był to najszczęśliwszy rok. Rząd ogłosił program wielkiego oszczędzania, który i nam dał się we znaki. Co uważam za bardzo śmieszne. Oszczędzanie na najmniej, powiedzmy, zagospodarowanych poletkach, jakim są programy dotacyjne dla mniejszości narodowych, w których przez dziesiątki lat nie inwestowano, to absurd. Niepokojące jest też to, że premier Nečas przez cały czas deklaruje, także w Polsce, że „dotacje zostały przywrócone”, mówił o tym m.in. ostatnio w Pradze marszałkowi Senatu RP, Bogdanowi Borusewiczowi. A wszyscy wiemy, że to nie jest prawda – podkreśla prezes Kongresu. Szymeczek sądzi jednak, że do kolejnych cięć dotacji dla mniejszości narodowych nie dojdzie. – A jeśli tak, byłaby to smutna wiadomość i wtedy musielibyśmy ponownie szukać innych rozwiązań, pomocy głównie w Polsce – dodaje prezes.

Prezes Zarządu Głównego Pol-



Premier rządu RC, Petr Nečas.

skiego Związku Kulturalno-Oświatowego, Jan Ryłko, powiedział nam, że aby obiektywnie ocenić rok rządu premiera Nečasa, trzeba by było mieć więcej informacji. – Ponieważ to, co do nas dociera w mediach, na pewno nie jest obiektywne. Ogólnie jednak widać, że dotyka nas przez cały czas recesja ekonomiczna: jest niskie zatrudnienie, wysokie bezrobocie, ceny niektórych artykułów wciąż idą w górę, trudno cokolwiek sprzedać. I w tej sytuacji nie mogę powiedzieć, czy ten rząd jest lepszy, czy gorszy od poprzednich. Jeśli zaś chodzi o dota-

cje dla polskiej mniejszości, to trzeba stwierdzić, że z nimi zawsze był problem. Ale tym razem szczególnie mocno dotknęło nas obcięcie dotacji dla „Zwrotu” w wysokości 190 tys. korun. To przełożyło się na stratę w gospodarowaniu całego PZKO. Nie jest mi zatem obojętne, jak te sprawy się potoczą. Ale cóż, kiedy zaczyna się obcinać w budżecie, to zawsze na pierwszym miejscu są pozycje dotyczące kultury i spraw socjalnych. Tam ciąć najłatwiej, tam ludzie nie mogą się bronić. Mam jednak nadzieję, że takich obcięć, jak w zeszłym roku,

tym razem nie będzie – podkreśla prezes Ryłko.

Nowy szef drugiej po PZKO największej polskiej organizacji w RC, Macierzy Szkolnej, Andrzej Russ, w ocenie rządu Nečasa też jest niezdecydowany. – Wydaje mi się, że to wszystko na razie taka „prowizorka”, na razie nie wiadomo, co z tego w końcu wyniknie – mówi z uśmiechem prezes Macierzy. – Wciąż wewnętrzne spory, kryzysy, które nie wzbudzają we mnie zaufania do tego gabinetu.

Ciąg dalszy na str. 2

ZDARZYŁO SIĘ

SREBRNA STREFA DLA »ZORÓMBKA«

Kapela Gorolsko „Zorómbek” powróciła w niedzielę ze Słowacji z kolejną nagrodą. Zespół działający przy Gimnazjum Polskim w Czeskim Cieszynie oraz w ramach Polskiego Towarzystwa Artystycznego „Ars Musica” wyjechał na 3. Międzynarodowy Młodzieżowy Konkurs Muzyczny w Bratysławie, gdzie udało mu się wywalczyć nagrodę tzw. Srebrnej Strefy. W konkursie wzięło udział 14 zespołów z Europy i Azji. – Nasza kapela wyjechała w nieco mniejszym składzie, bo są wakacje – mówi kierownik „Zorómbka”, Leszek Kalina. – Musieliśmy skorzystać nawet z pomocy niektórych absolwentów Gimnazjum. Na pierwszych skrzypcach zagrał, jak zwykle, Jakub Kroczyk z Lesznej Dolnej. Przedstawiliśmy dwie wiązanki: pieśni biesiadno-karbowych oraz żywieckich...

Leszek Kalina dodał, że w konkursie było sporo różnych kategorii. W tej swojej, zespołów i kapel folklorystycznych, Zaozliacy uzyskali 23



Fot. LESZEK KALINA

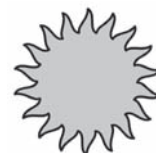
„Zorómbek” w akcji.

punktów, co wystarczyło do uplasowania się na „wierzchołku” Srebrnej Strefy (do zakwalifikowania się do Złotej Strefy trzeba było zdobyć ponad 25 punktów). „Zorómbek”, tak samo jak i pozostałe zespoły działające w ramach PTA „Ars Musica”, będzie odpoczywać na zasłużonych wakacjach. – Pracę rozpoczynamy dopiero po 1 września, czyli po pierwszym szkolnym dzwonku – dodał Leszek Kalina. (kor)

POGODA

wtorek

środa



dzień: 18 do 24 °C
noc: 16 do 12 °C
wiatr: 2-5 m/s

dzień: 27 do 31 °C
noc: 16 do 12 °C
wiatr: 2-7 m/s



9 771212 422027

1 1081

Uwaga, stypendyści Semper Polonii!

Mamy ważną wiadomość dla polskich studentów, zwłaszcza z Zaozlia, studiujących na uczelniach wyższych w Republice Czeskiej, a korzystających ze stypendiów z Fundacji Semper Polonia. Jak poinformował nas prezes Kongresu Polaków, Józef Szymeczek, termin składania wniosków stypendialnych oraz podań o przedłużenie stypendium na semestr jesien-
2011/2012 został przedłużony do dnia 1 sierpnia 2011 roku (dotychczasowo obowiązywał termin do 15 lipca). Jednocześnie dodał, że formularz wniosku stypendialnego oraz Regulamin Stypendialny pozostają bez zmian.

– Wnioski można składać w Kancelarii Kongresu Polaków w Czeskim Cieszynie. Kiedy wszystkie zostaną

już zebrane, zajmie się nimi komisja weryfikacyjna, w której zasiadają przedstawiciele: Kongresu, Zarządu Głównego Polskiego Związku Kulturalno-Oświatowego, Sekcji Akademickiej „Jedność”, Harcerstwa Polskiego w Republice Czeskiej oraz Klubu Stypendystów Semper Polonia. – Chodzi głównie o zweryfikowanie informacji na temat zaangażowania ubiegają-

cych się o stypendium w działalności na rzecz mniejszości polskiej w RC – dodał prezes Szymeczek.

Szczegółowych informacji o stypendiach udziela w Kancelarii Fundacji Semper Polonia Dorota Guz (tel. +48-22-505-66-74, email: dguz@semperpolonia.pl). Można też zajrzeć na strony internetowe Fundacji: www.semperpolonia.pl. (kor)

KRÓTKO

PRZYWIEŻLI ZŁOTO
Z AUSTRALII

KARWINA (dc) – Znany chór „Permonik” odniósł kolejny sukces. W australijskim Sydney został zwycięzcą 22. Międzynarodowego Festiwalu Muzycznego. Chór w ub. roku zwyciężył w festiwalu New York Choral Festival w Stanach Zjednoczonych, co otworzyło mu drogę – bez konieczności uczestniczenia w eliminacjach – do festiwalu na antypodach. – Do Sydney wyjechało 32 dziewcząt, mniej więcej połowa chóru. Musiały wyćwiczyć specjalny repertuar – powiedziała prezes „Permonika”, Dagmar Krakowczykova. Druga połowa, wraz z kapelą górniczą „Majovák”, brała udział (również odnosząc sukcesy) na europejskim przeglądzie orkiestr dętych i chórów w francuskim kurorcie La Croix Val Mer.

* * *

DLA RODZIN
ZASTĘPCZYCH

KARWINA (dc) – Miasto kilkakrotnie w ciągu roku urządza imprezy dla rodzin zastępczych. W Karwinie jest ich w tej chwili 107 i wychowują 116 dzieci. W tym roku rodziny zastępcze wyjechały na przykład na weekend relaksacyjny w Beskidy oraz spędziły popołudnie na ranczu w Olbrachcicach. Tam dzieci mogły nie tylko przejechać się na koniach, ale również wypróbować opieki nad zwierzętami. W tegorocznych planach jest jeszcze wycieczka do Dinoparku w Dąbrowie oraz spotkanie ze Świętym Mikołajem. Magistrat przeznaczy w tym roku na program dla rodzin zastępczych 80 tys. koron. Rodziny biorą w nim udział bezpłatnie.

CYTAT DNIA

– Czas na słowa prawdy – tak twierdzą szef sztabu wyborczego PiS Tomasz Poręba oraz rzecznik prasowy tej partii Adam Hofman. Partia Prawo i Sprawiedliwość zaprezentowała w warszawskim kinie Femina na spoty radiowe i telewizyjne, które emitowane będą w mediach. To początek akcji informacyjnej nazwanej przez partię „Słowa prawdy”. – Czas na słowa prawdy. Chcemy oddać głos Polakom, aby mogli powiedzieć o tym, co ich dręczy, o swoich problemach – powiedział Tomasz Poręba. (jb)

Colours of Ostrava za dwa dni

Już tylko dwa dni dzielą nas od festiwalu muzycznego Colours of Ostrava, który od czwartku do niedzieli zagości w stolicy województwa morawsko-śląskiego. Gwiazdami będą m.in. rockowe zespoły Grinderman (W. Brytania), Blackfield (W. Brytania/Izrael), The Horrors (W. Brytania), nurt world music reprezentuje z kolei wokalista Salif Keita (Mali). Keita w ostatniej chwili zastąpił innego guru afrykańskiej muzyki, Senegalczyka Youssou N'Doura, którego z przyczyn zdrowotnych zabraknie w Ostrawie. Od soboty w Ostrawie trwają prace związane z przygotowaniem wszystkich scen muzycznych, ławek przez Ostrawicę, jak również zaplecza dla muzyków, dziennikarzy i oczywiście widzów.

– Do czwartku kompleks festiwalowy będzie w stu procentach przygotowany – powiedział nam Jiří Sedlák, rzecznik prasowy festiwalu. Nowością w dziesiątej edycji Colours of Ostrava będzie inne ustawienie głównej sceny festiwalowej znajdującej się na terenie Zamku Śląsko-Ostrawskiego. – Nowy kąt ustawienia sceny poprawi jakość nagłośnienia – stwierdziła Zlata Holušová, dyrektor artystyczny festiwalu.

(jb)



Przygotowania na Czarnej Łące. Na tym podium zagra w czwartek m.in. brytyjska grupa The Herbaliser.

Święto baraniny
pod Czantorią

Michał Górecki i Artur Wawer, czyli Vendi Culinary Team z Warszawy, zdobyli główną nagrodę na odbywających się w sobotę VI Mistrzostwach Polski w Podawaniu Baraniny w Ustroniu. Obronili tak swój tytuł z ubiegłorocznych mistrzostw, zaskakując jurorów smakowitem grilowanym combrem jagnięcym na sosie pokrzywowo-jarzębinowym w asyście kulebiaka ze szpinakiem i bryndzą, młodymi karmelizowanymi karotkami i groszkiem cukrowym.

Imprezę z podtytułem Święto Baraniny, odbywającą się w ramach Kulinarного Pucharu Polski, zorganizowała już po raz szósty Rada Zbójnicka Gromady Górali na Śląsku Cieszyńskim pod wodzą Jana Sztefka. Patronatem objęli mistrzostwa, w których siły zmierzyli kucharze z Polski, Czech i Słowacji, minister rolnictwa i rozwoju wsi RP, Marek Sawicki, starosta cieszyński, Czesław Gluza, i burmistrz Ustronia, Ireneusz Szarzec. Jurorom zaś przewodził znany mistrz patelni, Jean Bos.

Atrakcji nie zabrakło. Była muzyka w wykonaniu kapel „Torka”, „Wałasi” i „Tekla Klebetnica”, było strzyżenie owiec w wykonaniu Karoliny i Karola Zorychtów z Dziegielowa. O zwyczajach i tradycjach owczarskich opowiadał Andrzej Niedoba z Mostów koło Jabłonkowa, a pokaz wyrobu sera owczego przedstawił Piotr Kohut z Koniakowa. Dużym powodzeniem cieszył się konkurs plastyczny dla dzieci pt. „Karczma”, przeprowadzony perfekcyjnie przez Joannę i Marcina Pyków oraz Zbigniewa Niemca, a także stoiska zorganizowane przez Mikroregion „Górolsko Swoboda”, w których prezentowali się rzemieślnicy i rękodzielnicy ludowi.

Rada Zbójnicka Gromady Górali na Śląsku Cieszyńskim przyznała też swoje statuetki, które otrzymali w tym roku m.in. prof. Karol Daniel Kadłubiec, Andrzej Niedoba, Kazimierz „Nędza” Urbaś czy Zbyszek Wąłach. Tytuły honorowych zbójników przyznano m.in. Jeanowi Bosowi czy Michałowi Milerskiemu.

(kor)

Rok nowego rządu

Dokończenie ze str. 1

Jeśli zaś chodzi o stosunek rządu do naszej mniejszości, wydaje mi się, że w związku z obcięciami budżetowymi, można się spodziewać, że przyjdą dla nas raczej gorsze czasy. Że dostaniemy pieniędzy mniej, niż dotychczas otrzymywaliśmy – podkreśla Russ.

– Oczywiście, są problemy w koalicji rządowej, w skład której wchodzi Obywatelska Partia Demokratyczna (ODS), istniejąca na scenie politycznej już 20 lat, jak również dwie nowe mniejsze partie: TOP 09, która tworzyła się częściowo „na gruzach” KDU-ČSL, oraz zupełnie nowe Věci veřejné – mówi wiceprezes Towarzystwa Nauczycieli Polskich w RC (TNP), Stanisław Folwarczny, będący zarazem wiceburmistrzem Czeskiego Cieszyna (z ramienia ODS) i członkiem Rady Kongresu Polaków. – ODS zatem nie rządzi sama, musi akceptować to, co dzieje się w innych partiach. Wiemy, że ta koalicja deklaruowała chęć przeprowadzenia radykalnych zmian, wprowadzenia reform. Ale wiadomo, wprowadzanie reform jest zawsze trudne. Okazało się, że nie wszyscy koalicjanci są przygotowani na przeprowadze-

nie reform, które zresztą odbiera też negatywnie społeczeństwo. Co jest zrozumiałe. Ale ponieważ cała Europa boryka się z problemami finansowymi, uważam więc, i nie tylko ja, że reformy są potrzebne i trzeba je wprowadzić – podkreśla Folwarczny. Mówi, że odczuwa po pierwszym roku rządu Nečasa pewien niedosyt. – Spodziewałem się bowiem, że rząd będzie rządził, a nie tracił energii na potyczki wewnętrzpartyjne i wewnątrzkoalicyjne – stwierdza Folwarczny. – Jeżeli jednak chodzi o obawy z obciążenia dotacji na działalność mniejszości narodowych, to muszę powiedzieć, że my, jako TNP, nie możemy narzekać. Kiedy złożyliśmy solidny projekt, zawsze był on dofinansowywany. Jesteśmy zresztą organizacją działającą na zasadach społecznych. Dla nas obcięcie dotacji nie jest żadnym zagrożeniem. W przypadku innych organizacji, bardziej zależnych od dotacji państwowych, może to stanowić pewien problem. Ale cóż, każdy musi szukać oszczędności i innych źródeł dochodu. A te źródła na pewno są, nie można tylko wyciągać ręki po pieniądze od państwa – dodaje Folwarczny.

JACEK SIKORA

Richard Pipes miał urodziny

88. urodziny obchodził wczoraj jeden z najsłynniejszych cieszyńiaków, znany historyk i sowietolog Richard Pipes. Urodził się on 11 lipca 1923 roku w Cieszynie.

Richard Pipes, wielki znawca historii Rosji i Związku Radzieckiego, który był doradcą prezydenta USA, Ronalda Reagana, napisał ponad 20 książek i wiele artykułów. Wywodził się z zasymilowanej polskiej rodziny żydowskiej, ukształtowanej na polsko-czesko-niemieckim pograniczu, jakim był Śląsk Cieszyński na początku XX wieku. Część dzieciństwa spędził w Warszawie, a w 1940 roku wyjechał do Stanów Zjednoczonych. Ukończył studia na Cornell University, ale doktorat zrobił już na Uniwersytecie Harvarda, z którym związał się przez większość zawodowej kariery.

Prof. Richard Pipes w 1994 roku otrzymał honorowe obywatelstwo Cieszyna. Zainteresowanym postacią znającego cieszyńskie można polecić jego autobiografię wydaną w Polsce pod tytułem „Żyłem. Wspomnienia niezależnego”.

(kor)



Fot. ARC

Richard Pipes

Nie przeszli

Funkcjonariusze Śląskiego Oddziału Straży Granicznej, realizując na drogowych szlakach komunikacyjnych zadania związane z przeciwdziałaniem nielegalnej migracji oraz prowadząc kontrole legalności pobytu i wykonywania pracy, ujawnili naruszenie przepisów przez czterech obywateli Ukrainy.

Do ujawnienia faktu postępowania się przez 38-letniego obywatela Ukrainy wyłudzoną wizą doszło w Opolu oraz – przez 54-letniego Ukrainca – w miejscowości Dobrodzień. Kolejnych dwóch mieszkańców Ukrainy, którzy przeemieszczali się autokarem relacji Czechy-Ukraina, zatrzymano na przejściu granicznym w Cieszynie.

34 letni mężczyzna nie posiadał wymaganej wizy i zarazem dokonał, wbrew obowiązującym przepisom, przekroczenia granicy państwowej z Republiki Czeskiej do Polski. Drugi 26-letni mężczyzna wyłudził w polskim konsulacie na Ukrainie wizę, na podstawie której chciał udać się do RC.

W związku z naruszeniami administracyjnymi cudzoziemcy zostali zobowiązani przez właściwych komendantów placówek Straży Granicznej z Opola i Cieszyna do dobrowolnego opuszczenia terytorium Polski. Za popełnione przestępstwa i wykroczenia otrzymali wyroki w zawieszeniu oraz kary grzywny.

(kor)

»Hutnik« gorąco przyjęty w Berlinie

Polski Zespół Śpiewaczy „Hutnik” wrócił niedawno z Berlina, gdzie występował w Filharmonii. W jednej z najbardziej prestiżowych sal koncertowych świata został owoacyjnie przyjęty przez publiczność. Dyrygent Cezary Drzewiecki mówi, że to jak sen z bajki. Również chórzysci ciągle są pod wrażeniem koncertu, który był dla nich ogromnym przeżyciem.

Zaczął się od nawiązanych kilka lat temu kontaktów z niemieckim Chórem Mieszanym „Ernst Moritz Arndt” (EMA) z Berlina. Ta znajomość zaowocowała wzajemną wymianą – niemieccy chórzysci koncertowali w Trzyńcu, trzyniecki „Hutnik” wyjechał do Berlina, gdzie śpiewał w kościele św. Bartłomieja i katedrze św. Jana. – Po naszym pierwszym pobycie w Berlinie niemieccy chórzysci tak byli zachwyceni, że zapowiedzieli, iż zaproszą nas na swój jubileusz 60-lecia, przypadający na 2011 rok – wspomina dyrygent.

SZLIFOWANIE NIEMIECKIEGO

Oficjalne zaproszenie wpłynęło do Trzyńca na dwa lata przed terminem koncertu w Filharmonii Berlińskiej. Trzynieccy chórzysci dowiedzieli się, że mają wystąpić w charakterze gościa specjalnego. Zaczął się żmudny okres przygotowań, zwłaszcza ostatnie pół roku przed wyjazdem do Berlina w całości podporządkowano temu wydarzeniu. – Od początku roku nie mieliśmy żadnych koncertów, w pełni skoncentrowaliśmy się na próbach. Dopiero na początku czerwca daliśmy pierwszy występ w tym roku – opisuje Drzewiecki. Chór przygotował do Berlina repertuar składający się z „Piosnki dudarza” Ignacego Padarewskiego, „Laetatus sum” G.G. Gorczyckiego, „Agnus dei” T. Maklakiewicza, „Kołysanki Tońcia” H. Warsa oraz morawskiej pieśni ludowej „Mikulecká dědina”. Specjalnym podarunkiem dla berlińskiej publiczności była niemiecka pieśń „Heidenröslein” do słów J. W. Goethego, dobrze znana wszystkim Niemcom. Dlatego trzyniczanom zależało na tym, by zaśpiewać ją jak najlepiej. To udało się m.in. dzięki jednej z chórzystek, Halinie Burgott, nauczycielce języka niemieckiego, która uczyła koleżanki i kolegów odpowiedniej wymowy, a w Berlinie piękną niemczyzną złożyła życzenia jubilatowi.

Wyjazd do Berlina poprzedziły dwa koncerty w Litomierzyczach. Ich organizacją zajął się drugi dyrygent, Eugeniusz Worek, konferansjerem była Alena Ogrocka. Trzyniczanie występowali tam w dniu Bożego Ciała. Postarali się o oprawę muzyczną uroczystego nabożeństwa w katedrze św. Szczepana, później koncertowali w kościele pw. Wszystkich Świętych. – Zaprezentowaliśmy tam program berliński, poszerzony o dodatkowe utwory – mówi Drzewiecki. Podczas występu w katedrze zachwy-



PZŚ „Hutnik” śpiewa w Filharmonii Berlińskiej.

ciły chórzystów olbrzymie, pięknie nastrojone 55-głosowe organy.

FORTEPIAN ZA 120 TYS. EURO

Występ w Filharmonii Berlińskiej zaplanowany był na sobotę 25 czerwca. Dyrygent mówi, że już samo przebywanie w tym wspaniałym gmachu, fakt, że członkowie „Hutnika” wchodzili do niego wejściem dla artystów, było niesamowitym przeżyciem. Wrażenie robiła precyzja organizatorów. Garderoby, które mieli zająć dyrygent i chórzysci, oznaczone były odpowiednimi tabliczkami – tak, jakby „Hutnik” na stałe z nich korzystał. – Ja, jako dyrygent, otrzymałem osobną, najbardziej komfortową garderobę. W niej, poza wszelkimi wygodami – pełnym węzłem sanitarnym, kosmetykami, kanapą do wypoczynku, stolikiem i pulpitem, był fortepian najlepszej klasy, marki Steinway. By kupić taki instrument, trzeba wyłożyć 120 tys. euro. Dla mojej siostry, akompaniatorki Beaty Drzewieckiej, to był niesamowity komfort. Mogła rozgrywać się na takim samym instrumencie, jaki stał na estradzie, charakterystycznej dla obu sal Filharmonii Berlińskiej – usytuowanej pośrodku sektorów dla publiczności. Wszystko było tam podporządkowane artyście – zachwyca się dyrygent.

Koncert odbywał się w Kammermusiksaal, czyli Sali Kameralnej Filharmonii. Nazwa nie

oddaje faktycznej wielkości sali, gdyż może ona pomieścić aż tysiąc widzów. Na koncert przybyło ok. 800 słuchaczy. Prócz chóru-jubilata występował berliński chór młodzieżowy, chór męski z Austrii oraz PZŚ „Hutnik”. Występ trzyniczian od pierwszego utworu nagradzany był gromkimi oklaskami. Drzewiecki w ten sposób opisuje atmosferę: – Beata Drzewiecka wspaniale zagrała wstęp będący fortepianową imitacją gry dudarza na lirze, do tego chór wypadł wspaniale, był maksymalnie skoncentrowany. Już od pierwszego utworu publiczność zaczęła z nami żyć – nie tylko klaskać. Czułem ten narastający podziw za plecami. Kończyliśmy niemiecką pieśnią „Heidenröslein”, którą przez pół roku starannie przygotowaliśmy. To spowodowało, że publiczność wybuchła...

Anna Kornuta, prezes „Hutnika”, mówi o występie z takim samym entuzjazmem: – Nie tylko to miejsce było wspaniałe, ta świetna akustyka, ale publiczność bardzo nas podbudowała swymi brawami, swym wspaniałym przyjęciem. Świetnie nam się śpiewało, przeżywaliśmy prawdziwą euforię, którą odczuwamy jeszcze dziś. Podróż była męcząca, program podporządkowany pod koncert w Filharmonii, ale uważam, że to była świetna końcówka naszego wysiłku.

POSYPALI SIĘ GRATULACJE...

Po koncercie do dyrygenta i trzynieckich chórzystów podchodziły dziesiątki osób z komplementami, gratulacjami. – To nie była zwykła grzeczność, to były szczere słowa podziwu – nie ma wątpliwości Drzewiecki. Dodaje, że nie ma w zwyczaju tak bardzo chwalić chóru, lecz to był wybitny występ, jakiego nie pamięta. – „Hutnik” miał to szczęście występować w różnych znanych miejscach – w praskim Klementinum, w Filharmonii Narodowej w Warszawie (jeszcze za czasów Karola Wronki), w Wiedniu, wspaniały był koncert w katedrze w Winchester. Ale to, że nasz występ w Filharmonii Berlińskiej będzie tak doskonały, tego się nie spodziewaliśmy. Dla nas wyróżnieniem był sam fakt, że w ogóle zostaliśmy zaproszeni do Filharmonii...

W niedzielę rano „Hutnik” dał jeszcze jeden koncert w Berlinie – na dworcu Ostbahnhof. To nie przypadek – berliński chór EMA, w swym czasie najlepszy chór w byłej NRD, działał pod patronatem niemieckich kolei. Cezary Drzewiecki prowadził połączone chóry w słynnym „Alleluja” Józefa Świdra. Niemcy zachwycili się tym utworem podczas swej wizyty w Trzyńcu i włączyli go do swojego repertuaru. Utwór śląskiego kompozytora wykonany wspólnie przez PZŚ „Hutnik” i chór EMA zabrzmiał również na koncercie w Filharmonii.

– Nawet największe marzenia mogą się spełnić, o ile konsekwentnie dąży się do celu i jest się w odpowiednim miejscu w odpowiedniej porze. Nie byłoby też sukcesu „Hutnika”, gdyby nie tradycje zaolziańskiego śpiewactwa, z których wyrósł. A że nie ma pieniędzy na wyjazd? My na żaden z naszych wyjazdów nie mieliśmy pieniędzy. Pieniądze są sprawą wtórną. Jeżeli pomysł jest wspaniały, to wokół niego gromadzą się ludzie, którzy wspierają, pomagają – przekonuje Drzewiecki. Wyjazd „Hutnika” do Berlina dofinansowało Stowarzyszenie „Wspólnota Polska”, miasto Trzyńcie, prywatni sponsorzy. Związek z miastem – jubileuszem 80-lecia nadania mu praw miejskich – ma przygotowywany przez „Hutnika” mini-festiwal muzyczny z udziałem chórów z Bielska-Białej i Hawierzowa. – Pracuję już nad nowym repertuarem – zapowiada dyrygent. Impreza ma się odbyć pod koniec roku.

DANUTA CHLUP

Do Wisły w Wiśle...

Część mieszkańców i turystów przebywających w niedzielę w Wiśle punktualnie o godz. 15.00 wskoczyło do Wisły. Po co? Choć panował ogromny skwar, nie chodziło wyłącznie o schłodzenie ciała. Organizator akcji – Klub Gaja chciał w ten sposób zwrócić uwagę na konieczność ochrony wód na naszej planecie. – Chcemy pokazać, że rzekę można chronić i o nią dbać, a jednocześnie z niej korzystać i dobrze się w niej bawić – powiedział Jacek Bożek, prezes Klubu Gaja. To właśnie ten klub koordynuje w Polsce europejskie wydarzenie na rzecz czystych rzek. Osoby, które zainteresował happening i akcja Klubu Gaja, najczęściej pytały, jak można zaadaptować rzekę. – Można zaopiekować się jakąś niewielką częścią rzeki. Proponujemy to na przykład szkołom. Można posprzątać, zrobić akcję, festiwal, bawić się na brzegu rzeki – wyjaśnił Jacek Bożek.

Rzeki to nie tylko miejsca przyjemnej rekreacji i akweny, z których czerpiemy wodę do picia i przemysłu, czę-

sto niestety bardzo je zanieczyszczając ściekami. Rzeki to także niszczycielski żywioł. Jak pogodzić chęć zachowania rzek w jak najbardziej naturalnym stanie z ochroną ludzi przed klęskami żywiołowymi? – My nie słuchamy rzek. Dlatego się ją spustoszenie. Na-

leży robić mapy terenów zalewowych i tam, gdzie woda zawsze wylewa, trzeba ludzi odsuwać od rzeki. A w górnej części rzek, czyli tu, gdzie jesteśmy, ważne jest odtwarzanie lasu, czyli zatrzymywanie szybkiego spływu wody – dodał Jacek Bożek. (indi)



W niedzielę do Wisły wskoczyło ponad 100 osób.

Przyjaciółka cesarzowej w Teatrze Cieszyńskim

W Cieszynie rozpoczął się w niedzielę 2. Festiwal Europejskich Szkół Artystycznych i Twórczości – Kręgi Sztuki. Potrwa do następnej niedzieli. Składa się z całego szeregu imprez – koncertów, wystaw, wykładów i warsztatów, odbywających się w plenerze – m.in. na rynku, w Teatrze im. Adama Mickiewicza, w kinie „Piaś”, w Książnicy Cieszyńskiej, Muzeum Drukarstwa, na Uniwersytecie Śląskim oraz w Państwowej Szkole Muzycznej. Festiwal przekroczy również granicę. W Teatrze Cieszyńskim, odbędzie się w piątek o godz. 18.00 niecodzienny koncert pt. „Muzyka Jedwabnego Szlaku – interpretacje i improwizacja” w wykonaniu Marii Pomianowskiej i jej przyjaciół. Pomianowska – z wykształcenia wiolonczelistka, ale też wokalistka, kompozytor i pedagog, interesuje się m.in. instrumentami rodem z Azji. W 2002 roku zrealizowała marzenie swojego życia, nagrywając wraz z muzykami

z Polski, Chin, Japonii i Australii płytę pt. „Suita Jedwabnego Szlaku”. Znajdujące się na niej kompozycje są podsumowaniem przeszło 20-letnich poszukiwań wspólnego muzycznego pierwiastka łączącego rozmaite kultury. – Pani Pomianowska przez długie lata przebywała w Japonii, jest długoletnią przyjaciółką japońskiej cesarzowej – zdradziła Halina Godecka ze sztabu organizacyjnego festiwalu.

Swe dokonania artystyczne przedstawią w ramach festiwalu studenci i nauczyciele uczelni artystycznych z Polski, z Wiednia, a także z Czech – z Wydziału Sztuki Uniwersytetu Ostrawskiego oraz Wydziału Komunikacji Multimedialnej Uniwersytetu im. T. Bati w Zlinie. Dokładny program imprez można znaleźć na stronie www.kregisztuki.com. Wstęp na wszystkie imprezy wchodzące w skład festiwalu jest bezpłatny. Partnerem medialnym festiwalu jest „Głos Ludu”. (dc)

Jak woźnica zrzucił balast...

Wyścigi zaprzęgów konnych nie są zbyt popularną dyscypliną sportu. Są natomiast dyscypliną widowiskową. Na I Wyścigi Zaprzęgów Konnych w Łomnej Dolnej, które odbyły się w sobotę, przybyły tłumy. Wójt gminy, Renata Pavlinová, szacuje, że w imprezie uczestniczyło ok. 5 tys. osób. Pomimo upału i faktu, że zawody odbywały się na otwartej przestrzeni, gdzie cienia było jak na lekarstwo, widzowie przyglądali się poszczególnym konkurencjom od godz. 13.00 aż do wieczora.

W szranki stanęły zaprzęgi jedno-konne i dwukonne, a na sam koniec również rzadko spotykane cztero-konne. Pośród przeszkód ustawionych na łące rozciągającej się na zboczu nad zabudową w centrum wioski, zgrabnie kluczyły zaprzęgi, obsługiwane przez dwuosobowe załogi – woźnicę i luzaka. Ich zadaniem było jak najszybsze przejechanie wyznaczonej trasy. Za każdą niewłaściwie pokonaną przeszkodę doliczano po pięć sekund, w przypadku, gdy zaprząg zawracał, by poprawić manewr – po dwadzieścia. Do Łomnej przyjechali nie tylko zawodnicy krajowi, ale też z Polski i Słowacji.

– Ten sport można zacząć uprawiać w każdym wieku. Ja zacząłem dopiero po czterdziestce – przyznał Damian Chromik, który wraz z żoną Jolantą startował w wyścigu zaprzęgów jednokonnym. Dwójka z Pszowa koło Wodzisławia zajmuje się powożeniem od czterech lat.

– Córka namówiła nas na konie i od tego wszystko się zaczęło. Teraz mamy ich pięć. Jesteśmy współorganizatorami wyścigów zaprzęgów u nas w Pszowie, jeździmy też na inne zawody, ale tak po amatorsku, bardziej dla przyjemności – uśmiechał się rosyły mężczyzna.

Każdy zaprzęg obsługuje dwójka zawodników – woźnica oraz tak zwany luzak, inaczej balast. Jego zadaniem jest wyważanie wózka na zakrętach, by się nie przewrócił. – Trzeba mieć mocne ręce i nogi oraz być zwinny, bo na wybojach można czasem wypaść z wózka – tłumaczyła Jolanta Chromik.

O tym, że woźnica faktycznie może zgubić luzaka, przekonali się również widzowie sobotnich zawodów, gdyż przydarzyło się to jednej z dwójek startujących w kategorii zaprzęgów dwukonnym.

Oprócz zawodników deklarujących, że są raczej amatorami, startowały w zawodach również osoby, mające na swym koncie sukcesy krajowe i międzynarodowe. Jednym z nich był Pavel Holešovský, powożący zaprzęgiem reprezentującym klub gospodarza imprezy, którym była „Jezdecká stáj Martynkova obora Bahenec”. Towarzyszył mu właściciel stajni, Stanislav Martynek. To dopiero pierwszy oficjalny wspólny sezon tej dwójki, niemniej Holešovský zajmuje się powożeniem sportowym już od 1996 roku. Jego największym sukcesem było drugie miejsce w finale Złotej Podkowy w Humpolcu w 2008 roku.

Najmłodszym uczestnikiem zawodów był 14-letni luzak Adam Fiala, który startował ze swym ojcem Alešem. Powozili zaprzęgiem z parą kuców. – Trochę jeżdżę również w siodle, lecz zaprzęgi bardziej mi się podobają, w tym sporcie jest więcej adrenaliny – przekonywał chłopiec. A jak wzmacnia ręce, by utrzymać się na wózku i odpowiednio go wyważać? – Pięć godzin dziennie gra na perkusji, dlatego że ma własną kapelę rockową – wyjaśnił jego ojciec.

Wyścigi miały dramatyczny przebieg. Zarówno wśród zaprzęgów jednokonnym, jak i dwukonnym, zdobywców drugiego miejsca dzieliło od zwycięzców zaledwie osiem sekund. W pierwszej kategorii po



Wyścigi zaprzęgów konnych są bardzo widowiskowe.

najwyższe laury sięgnęli Jaroslav Petřek i Linda Janebová, w drugiej – Ladislav Jirgala i Jana Hušková. Widzowie wybierali najładniej prezentujący się zaprzęg. – Jak widać, zadziałał patriotyzm lokalny, ponieważ najwięcej głosów otrzymali gospodarze, Pavel Holešovský i Stani-

slav Martynek – ogłosił konferansjer Petr Šiška.

Wśród widzów biorących udział w głosowaniu rozlosowano wartościowe nagrody, atrakcyjna była również loteria z główną nagrodą – żywym żrebakiem. Dzieci mogły pojeździć na kucykach. O zaplecze kulinarne

postarały się organizacje z Łomnej i nie tylko. Miejskowa polska szkoła sprzedawała na przykład tradycyjne kołaczki. Kolejnym urozmaicheniem był pokaz umiejętności konnego oddziału Straży Miejskiej w Ostrawie. „Głos Ludu” sprawował patronat nad zawodami. **DANUTA CHLUP**

Muzeum, w którym zasmakujesz

To hasło browaru w Żywcu, które pojawia się na bilecie wstępu. Miasto Żywiec, jego historia i współczesność oraz produkcja wyśmienitego piwa – to wszystko było treścią wycieczki, którą dla swoich członków i zainteresowanych sympatyków zorganizowało we wtorek 5 lipca MK PZKO w Lesznej Dolnej. W godzinach popołudniowych wycieczkowicze mieli możliwość

zwiedzenia z przewodnikiem miasta i jego zabytków. Stary Zamek, Pałac Habsburgów, Domek Chiński wraz z 26-hektarowym parkiem, kościół Św. Krzyża i Rynek zrobiły na wszystkich ogromne wrażenie. W godzinach popołudniowych umówiony był wstęp do browaru. Najpierw Muzeum Browaru – coś niesamowitego. Na początek wszyscy zwiedzający weszli do „wehi-

kułu czasu”, żeby przenieść się do XIX wieku – czasów, kiedy powstał browar. Ulica miasteczka w ówczesnej Małopolsce, wnętrza typowej gospody, wnętrza sklepików, warsztatów – to wszystko podmalowane głosami z ulicy robiło naprawdę wrażenie. Pomysł interaktywnego muzeum naprawdę zachwyci każdego. Po zwiedzeniu muzeum przyszła kolej na zapoznanie się

z halami produkcyjnymi i rozlewniami piwa. Ostatnim punktem wycieczki była góra Żar w pobliżu Żywca – miejsce znane w całej Polsce z ciekawego zjawiska. Podobno w pewnym miejscu na drodze piłka toczy się pod górkę zamiast w dół. Wszyscy ciekawi tego zjawiska, biegali tam i z powrotem, próbowali, sprawdzali i... nic. Może innym razem... **(TaSz)**

Zjazd po 50 latach

Był to niewielki kawałek naszego życia, któryśmy razem w gimnazjum spędzili. A jednak dużo z tamtych lat pozostało w pamięci do dzisiejszej chwili. Wychowankowie byłej klasy XI B ze swymi miłymi profesorami, po 50. latach w Mostach k. Jabłonkowskiej się spotkali. Może dlatego, że już srebrzyste skronie mamy, chętnie wspominaliśmy naszych profesorów dawnych. Ale też lekcje, wycieczki, „chmiel” i spartakiady. A potem z wielką treścią przeżyte matury, a jeszcze później tę ulgę, radość i dużo satysfakcji. Po dalszych studiach z innymi kolegami tak się nie przyjaźnimy jak właśnie z „gimnazjastami”. Wtedy składaliśmy egzamin dojrzałości. Tamte czasy sobie do dziś cenimy. Były pierwsze rozterki sercowe, czasem łezki, jak coś nam nie wyszło. Wtedy się wydawały straszne problemy owe, dziś to już tylko piękna przeszłość. Aby nam przypomnieć, jak trzeba było się męczyć, na dziś kolega Paweł „pół” Pana Tadeusza zdążył się nauczyć. I nam go zacytować. W naszym wieku należy go bardzo podziwiać, więc gromkimi okłaskami przyszło nam go obdarować. Obecnym panom profesorom 100 lat zaśpiewaliśmy, radzi ze spotkania, za wszystko im z serca dziękowaliśmy. **I. Tacina**



Przed browarem w Żywcu.

Szykują się na wyprawę wołoskim szlakiem

– Wołosi przemieszczali się od XIII wieku z Półwyspu Bałkańskiego szczytami Karpat, by dotrzeć do nas za 200 lat. Wynika z tego, że ich wędrówka wyznaczała także ważny szlak kulturowy, którego ślady odczuwamy wyraźnie do dziś w języku i kulturze beskidzkiej – mówi zaolziański etnograf, prof. Karol Daniel Kadłubiec. O zorganizowaniu wyprawy wołoskim szlakiem myśli grupa zapaleńców z Oddziału Górali Śląskich Związku Podhalań.

Jak powiedział nam sekretarz zarządu Oddziału Górali Śląskich ZP, Józef Michałek, projekt ten wychodzi naprzeciw oczekiwaniom związanym z zagospodarowaniem nieużytków, które dominują w krajobrazie karpackim. – Chodzi o projekt międzynarodowy i ma on rozwiązać problem użytkowania górskich hal – wyjaśnia Michałek, jeden z inicjatorów projektu. – Odwołujemy się do prawa wołoskiego w znaczeniu i ujęciu historycznym. Pierwsze wsi w polskiej części Karpat lokował król Kazimierz Wielki, głównie w Beskidzie Niskim na prawie magdeburskim. Te jednak upadały i były później lokowane na prawie wołoskim. W uproszczeniu: polegało to na tym, że ludność wsi wspólnie użytkowała tereny wypasowe w oparciu o gospodarkę wołoską, czyli wypas owiec i bydła, wyrób serów...

Michałek przyznaje, że obecnie całe Karpaty są bardzo rozdrobnione. Dlatego on i jego koledzy chcieliby powrócić do tworzenia wspólnot pasterskich, opartych o to, co nazywa się sałaszem i doskonale znane jest historykom interesującym się pasterstwem w Karpatach. – W związku z tym proponujemy duże przedsięwzięcie medialne i promocyjne, w postaci redyku karpackiego, czyli wędrówki „łowczorzy” ze stadem owiec, dla upamiętnienia tych wędrówek wołoskich z Siedmiogrodu, z okolic Braszowa, aż na Morawy, do Rożnowa pod Radhoszczem, gdzie Wołosi zakończyli swój szlak



Głównym organizatorem redyku będzie Piotr Kohut, „łowczorz” z Koniakowa.

Łukiem Karpat – uściśla Michałek. Sam redyk nie jest jednak rozwiązaniem, promuje tylko projekt odbudowania w Karpatach w Polsce, na Ukrainie, w Rumunii, na Słowacji oraz w Republice Czeskiej – na Śląsku Cieszyńskim i Morawach – sała-

szy. Jak mówi Michałek, pierwsze już powstają, na przykład w Ochotnicy Górnej w Gorcach oraz w Kameszniczy. – Musimy jednak przekonać ludzi, że gospodarka sałasnicza się opłaca, zwłaszcza ekonomicznie, przy wsparciu ekonomicznym ze

strony państw leżących na Łuku Karpackim – dodaje Michałek.

Głównym organizatorem redyku będzie Piotr Kohut, „łowczorz” z Koniakowa, który wypasa ponad 600 owiec w Koniakowie i Istebnej, wspomógł go inicjatywa Porozumie-

nie Karpackie. Redyk ma się odbyć w roku 2013 i potrwa od maja do końca sierpnia. „Łowczorze” (Kohutowi będzie pomagać pięciu juhasów) poprowadzą liczące około 200 owiec i baranów stado z Rumunii do morawskiej części Beskidów. Dołączy do nich cały sztab ludzi z wielu leżących na „łowczorskim” szlaku krajów. – Po drodze będziemy się bowiem zatrzymywać w wielu miejscowościach, które chcą zakładać sałasze, by informować ludzi, organizować imprezy folklorystyczne. Mamy nadzieję, że uda nam się wypromować sałasznictwo – stwierdza Michałek.

Projekt bardzo się spodobał zaolziańskiemu etnografowi, prof. Karolowi Danielowi Kadłubcowi.

– Wołosi przemieszczali się od XIII wieku z Półwyspu Bałkańskiego szczytami Karpat, by dotrzeć do nas za 200 lat. Wynika z tego, że ich wędrówka wyznaczała także ważny szlak kulturowy, którego ślady odczuwamy wyraźnie do dziś w języku i kulturze beskidzkiej. Przemierzenie tych setek kilometrów, podążając ich śladem, uważam za pomysł szczególnie nie tylko z marketingowego, ale przede wszystkim, kulturowego punktu widzenia. Idzie o to, by współczesny człowiek odczuł na nowo to wszystko, co ci pasterze przeżywali i czego doświadczali. To jakby wdrzeć się po wiekach do ścieżek i korytarzy piramidy egipskiej. To przecież coś niezwykłego – podkreśla prof. Kadłubiec.

JACEK SIKORA

Dziewięć dni o prawdzie

Dziewięć dni w deszczu i w słońcu, w grupach oraz indywidualnie, pod namiotami, na ławkach i na trawie – jedno hasło, kilkanaście miejsc i setki uczestników – taki był 62. Tydzień Ewangelizacyjny w Dziegielowie, który zakończył się w niedzielę. W czasie imprezy odbyło się 150 punktów programu: wykładów, seminariów, warsztatów, spotkań i koncertów. Na stałe zarejestrowanych było 464 uczestników, a każdego dnia odwiedzało nas około 2000 osób. Tydzień obsługiwało 211 wolontariuszy, którzy zajmowali się m.in. zabezpieczeniem technicznym, organizacją i realizacją programu, nagłośnieniem i żywieniem. Goście Tygodnia zjedli ponad 2000 śniadań i kolacji oraz 3000 obiadów. Jednak nie liczby były tu najważniejsze, ale to, co uczestnicy mogli w Dziegielowie usłyszeć, zobaczyć i przeżyć.

– Dużo się dowiedzieliśmy i chcemy to teraz wprowadzić w życie. Zależy nam na zdrowiu własnym, naszych dzieci i wnuków. Ludzie czasem idą na łatwiznę, a nie o to chodzi – dzielili się wrażeniami Aneta i Stanisław, małżeństwo z kilkudziesięcioletnim stażem.

– Takie tematy zmuszają ludzi do myślenia, pozwalają zastanowić się, czy jego poglądy są jego własnymi czy też są zapożyczone od innych. Uważam, że to jest bardzo potrzebne, a wykładowca rewelacyjnie umiał przekazać słuchaczom swoją wiedzę – stwierdziła po zakończonym wykładzie Dagmara.

„Mówcie prawdę”, czyli hasło te-

gorocznego Tygodnia, było tematem numer jeden zarówno w każdym punkcie programu, jak i w prywatnych rozmowach, które można było usłyszeć prawie w każdym miejscu: w kawiarence, na jadalni, na alejce, po której spacerowali rodzice ze swoimi dziećmi.

– Mówienie prawdy to trudny temat. Prawda często wymaga od nas przyznania się lub powiedzenia czegoś, co może zranić naszego rozmówcę. Chrześcjanin musi jednak widzieć wzór Jezusa, który zawsze był prawdomówny, chociaż ponosił tego konsekwencje – przyznał ks. Adam Podzorski, jeden z trzech tegorocznych wykładowców Tygodnia Ewangelizacyjnego w Dziegielowie.

– Chodzi o mówienie prawdy o sobie, o tym co czuję, co myślę, jaki jestem, a nie o tym, jakim chciałbym być albo jakim chciałbym, żeby ludzie mnie widzieli. Ta prawda uwalnia. Jeżeli człowiek rozumie, kim jest, jeżeli jest autentyczny, a bycie autentycznym to mówienie prawdy, dopiero wtedy może znaleźć pomoc – powiedział zapytany o hasło ks. Grzegorz Giemza, dyrektor Centrum Misji i Ewangelizacji Kościoła Ewangelicko-Augsburskiego, instytucji organizującej tę coroczną, ekumeniczną imprezę. Jednym z partnerów Tygodnia był „Głos Ludu”.

Jeszcze przez cztery dni wolontariusze będą sprzątać i robić porządek, a w czwartek sprzęt, materiały i namiot wyjadą na kolejny Tydzień Ewangelizacyjny, tym razem do Zelowia. (r)

Franek z Łomnej to nie żaden Cimrman

Do Łomnej Górnej turyści jeżdżą po wodę z cudownego źródła na Sałajce, do Łomnej Dolnej będą prawdopodobnie jeździli, by szybko się wzbogacić. Znany piosenkarz Jaromír Nohavica odsłonił tam w sobotę w samo południe rzeźbę bohatera swej piosenki „Milionerzy” (w czeskim oryginale „Milionář”) – Franty Šiški. Żartobliwym tonem ogłosił, że banknot, który Franek trzyma w

prawej ręce, ma cudowną moc i każdy, kto go dotknie, najpóźniej za rok będzie bogaty. By było śmieszniej, konferansjerem odsłonięcia był również Šiška, tyle, że Petr. Na Nohavice czekały w Łomnej tłumy miejscowych i przyjezdnych, którzy przyjechali zarazem na odbywające się tam Wyścigi Zaprzęgów Konnych (piszemy o nich na stronie 4). Wójt gminy, Renata Pavlinová, wyjaśniła,

skąd wziął się pomysł, by w pobliżu Muzeum Łomniańskiego ustawić rzeźbę wirtualnego ziomka. – Gdy Jaromír Nohavica zaczął przed laty śpiewać piosenkę „Milionerzy”, do Urzędu Gminy dzwonili ludzie i pytali, gdzie Franta Šiška mieszka. Postanowiliśmy raz na zawsze rozwiązać te wątpliwości. Dlatego stworzyliśmy mu dom w Muzeum Łomniańskim i odsłoniлиśmy jego rzeźbę – powiedziała. Nohavica zaprzeczył, jakoby Franta był kimś w rodzaju legendarnego Járy Cimrmana. Przekonywał, że spotkał go w pociągu. – Jára Cimrman jest wymyślony, i z Pragi, Franta Šiška żyje – i jest u nas! – ogłosił. W dzwone nagrodzili jego słowa salwą śmiechu i gromkimi oklaskami.

Autorem rzeźby jest młody artysta z Łomnej, Leszek Sikora. – Na zamówienie pani wójt wykonałem najpierw pięć małych figurek, niejako modeli. Każda wyglądała inaczej. Jarek Nohavica wybrał tę, która najbardziej odpowiadała jego wyobrażeniu – powiedział redakcji „Głosu Ludu” rzeźbiarz. Nad rzeźbą Sikora pracował około stu godzin. Cała jest z drewna, z wyjątkiem banknotu, który Franek trzyma w ręku. Ten wykonał z metalu kolega rzeźbiarza, zajmujący się kowalstwem artystycznym.

Piosenkę o wieśniaku, który odniósł sukces w znanym teleturnieju, przetłumaczyła na język polski Renata Putzlacher. W polskiej wersji Franta Šiška to „łebski Franek” lub „Franek tęga głowa”. Wójt Pavlinová spodziewa się, że nowa atrakcja przyciągnie do Łomnej wielu turystów. (dc)



Jaromír Nohavica po odsłonięciu rzeźby zaśpiewał swą słynną piosenkę, której bohaterem jest Franta Šiška z Łomnej Dolnej.

WTOREK 12 lipca

 TVP 1

6.00 Kawa czy herbata? **8.00** Wiadomości **8.10** Polityka przy kawie **8.55** Dlaczego? Po co? Jak? **9.15** Rodzinka Dinka **9.35** Nurkuj, Olly! **10.00** Kajtuś **10.30** Gwiazdne wojny - Wojny klonów **10.55** Pokój 107 (s.) **11.30** Szerokie tory **12.00** Wiadomości **12.10** Agrobiznes **12.45** Klan (s.) **13.45** Królowie śródmieścia **14.40** Przebojowa noc **14.50** Pogodni **15.00** Wiadomości **15.15** Polska pięknieje **15.25** Plebania (s.) **15.55** Ewolucja życia (dok. bryt.) **16.45** Drużynowy Puchar Świata **17.00** Teleexpress **17.25** Doręczyciel (s.) **18.25** Londyńczycy (s.) **19.10** Hallo, tu Hania! **19.30** Wiadomości **20.25** Pestka (film pol.) **22.00** Pogodni **22.10** Pod osłoną nocy (film USA) **0.00** Czas Cyganów (film kopr.).

 TVP 2

6.30 Egzamin z życia **7.30** Na dobre i na złe (s.) **8.30** Pytanie na śniadanie - lato **11.20** Familiada (teleturniej) **11.50** Sztuka życia **12.25** Tak to leciało! (teleturniej) **13.25** Pręgowani bracia **14.05** Lokatorzy (s.) **14.40** Czterdziestolatek (s.) **15.50** Pytanie na lato **16.00** Panorama - kraj **16.15** Gorący temat **16.35** Laskowik & Malicki **17.20** Jeden z dziesięciu (teleturniej) **18.00** Panorama **18.35** Czarne chmury **19.35** Sąsiedzi (s.) **20.10** Złoto dezertów **22.25** Zabójcze umysły (film kopr.) **23.20** Czas honoru **0.20** Weiser (film kopr.).

 TV KATOWICE

6.00 Serwis info **6.15** Info poranek **7.30** Serwis info **7.52** Twoja@sprawa **8.03** Gość poranka **9.22** Info poranek **10.12** Biznes - otwarcie dnia **10.50** Gość poranka **11.30** Serwis info **11.55** Serwis sportowy **12.17** Biznes **13.00** Serwis info **13.10** Raport z Polski **16.00** Rozmowa dnia **16.15** Biznes **17.00** Szukamy skarbów **17.35** Kroniki miejskie **17.45** Bliżej natury **18.15** Co, gdzie, kiedy? **18.30** Aktualności **18.50** Gość Aktualności **19.25** C.U.D. zdrowia **20.10** Minęła 20-ta **21.06** Raport z Polski **22.30** Info dziennik **23.50** Sportowy wieczór **0.12** Dekalog... po Dekalogu **0.43** Desperaci - nieznaną historią PRL-u.

 POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News **7.30** Przygody Animków **8.00** Scooby Doo **8.30** Sylwester i Tweety na tropie **9.00** Rodzina zastępcza plus **10.00** Sabrina, nastoletnia czarownica (s.) **10.30** Świat według Kiepskich (s.) **11.00** Wzór (s.) **12.00** Chirurdzy (s.) **13.00** Ostry dyżur **14.00** Miodowe lata (s.) **14.45** Szpilki na Giewoncie **15.50** Wydarzenia **16.15** Interwencja (mag.) **16.45** Dlaczego ja? **17.45** Trudne sprawy **18.50** Wydarzenia **19.30** Świat według Kiepskich (s.) **20.05** Replikant (film USA) **22.10** CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku (s.) **23.10** Rewanż (komedia USA) **1.15** Centrum życia.

 TVC 1

5.59 Dzień dobry z Jedyneką **8.30** Inami **8.55** Delfin Filik **9.00** Czarnoksiężnik z Oz (s. anim.) **9.30** McGregorowie (s.) **10.20** Córki McLeoda (s.) **11.10** Bananowe rybki **12.00** Południowe wiadomości **12.30** Długa mila (s.) **13.45** Śladami... **14.05** Lekcja śpiewania **14.55** Tom, najlepszy przyjaciel **15.20** Zoomania **15.35** Ankiety z dziećmi **15.40** Śledztwa świetlika Łucji **15.55** Inami **16.15** Delfin Filik **16.30** Był sobie człowiek (s. anim.) **17.00** AZ-kwiz **17.30** Dom to zabawa (mag.)

18.00 Wiadomości regionalne **18.25** Show Garfielda (s. anim.) **18.45** Wieczorynka **19.00** Wiadomości, sport, pogoda **20.00** Słynne historie zbójckie (s.) **21.05** Nieśmiertelni: Bransoletka (film słow.) **22.25** Krzyk w ciemności (film austral.) **0.30** Film o serialu „Eden” **0.45** Podróż po regionie pardubickim **1.10** AZ-kwiz.

 TVC 2

6.00 Magazyn muzyki dętej **6.30** Angielski - Ekstra **7.00** Panorama **8.00** Rowerzyści i piesi **8.20** Allo! Allo! (s.) **8.50** Zapomniane wyprawy **9.20** Czechosłowacki tygodnik filmowy **9.35** Osobistość w Dwójce **9.40** Ekspołeczność **10.00** Edvard Munch: Krzyk **10.50** Ktoś stoi za drzwiami **12.40** Magazyn muzyki dętej **13.25** Ten nasz czeski charakter **13.55** Czeska aeronautyka **14.25** Krainą ciszy **14.55** Wiadomość od J. Masopusta **15.10** Maria Montessori (film wł.) **16.50** Osobistość w Dwójce **17.00** Telewizyjny klub niesłyszących (mag.) **17.30** Rozkołysany świat R. Krautschneidera **18.00** Podróżomania **18.30** Allo! Allo! (s.) **19.00** Wiadomości w czes. j. migowym **19.10** Rowerzyści i piesi **19.30** Kosmopolis - wyd. specjalne **20.00** Królowa i kardynał (film fr.) **21.45** Hanelka, Zikmund i Czesi w podróży (dok.) **22.35** Bohemia Jazz Fest 2011 **22.40** Tajemnice duszy **23.10** Pollock (film USA) **1.10** Jeszcze tutaj jestem.

 NOVA

5.59 Śniadanie z TV Nova **9.05** Świat według Bundych (s.) **9.35** Siostrzyczki (s.) **10.00** Prawo ciążenia (film USA) **11.45** Tescoma ze smakiem **12.05** Przysmaki Babicy **12.40** Strażnik Teksasu (s.) **13.40** Morski patrol (s.) **14.40** Kochane kłopoty (s.) **15.35** Krok za krokiem (s.) **16.00** Kryminalne zagadki Las Vegas (s.) **17.00** Popołudniowe wiadomości, sport, pogoda **17.35** Tysiąc i jedna noc (s.) **19.30** Wiadomości, sport, pogoda **20.00** Błaznawa kawaleria (s.) **21.05** Kobra 11 (s.) **22.00** Nocne wiadomości **22.30** Agenci NCIS (s.) **23.30** Pięć dni do północy (film kopr.) **0.20** Morski patrol (s.) **1.40** Strażnik Teksasu (s.).

 PRIMA

6.05 Wiadomości **6.55** Wiadomości regionalne **7.05** Fakty Barbory

PESTKA

Melodramat, Polska 1995

TVP 1, wtorek 12 lipca, godz. 20.25

Reżyseria: Krystyna Janda
Wykonawcy: Krystyna Janda, Daniel Olbrychski, Anna Dymna, Agnieszka Krukówna, Jan Frycz, Jan Englert, Zofia Kucówna



Główna bohaterka, Agata, jest już kobietą dojrzałą, z dużym bagażem doświadczeń życiowych. Niezależna finansowo, pracuje w Polskim Radiu, ma w swym dorobku kilka tomików wierszy. Mimo licznych romansów nie zdecydowała się jednak na założenie rodziny. Chociaż dobiega czterdziestki, wciąż jest samotna. Na ślubie przyjaciółki, Sabiny, Agata poznaje architekta Borysa, przykładnego męża i ojca dwóch synów. Jej życie zmienia się całkowicie. Niewinna znajomość przeradza się w gwałtowną, namiętną miłość.

ZŁOTO DEZERTERÓW

Komedia, Polska 1998

TVP 2, wtorek 12 lipca, godz. 20.10

Reżyseria: Janusz Majewski
Wykonawcy: Marek Kondrat, Bogusław Linda, Wiktor Zborowski, Katarzyna Figura, Piotr Gąsowski, Jan Englert, Piotr Machalica



Jesień 1942 roku. Na Żoliborzu odbywa się konspiracyjne spotkanie oficerów AK. Rotmistrz Leliwa informuje zebranych, że dowództwo powołało oddział do zadań specjalnych. Pierwszym zadaniem grupy jest zdobycie gotówki na zakup broni i amunicji od włoskiej armii, która tymczasowo stacjonuje w Polsce. Warunki finansowe stawiane przez Włochów przekraczają możliwości AK. Wywiad ustala, że w jednym z łódzkich banków Niemcy przechowują gigantyczną fortunę w złocie. Dowództwo chce zwerbować do współpracy kasiarza, który odsiaduje wyrok.

Tacheci **7.20** Magazyn kulinarny **7.50** M.A.S.H. (s.) **9.15** Przyjaciele (s.) **9.40** Nakryto do stołu! **10.35** To morderstwo, napisała (s.) **11.35** Diagnoza morderstwo (s.) **12.35** Portret zabójcy (s.) **13.35** Pan Złota Rączka (s.) **14.05** Przyjaciele (s.) **14.40** Obrońca (s.) **15.40** Julie Lescaut (s.) **17.40** Wiadomości regionalne **17.50** Fakty Barbory Tacheci **18.00** Nakryto do stołu! **18.55** Wiadomości, wiadomości kryminalne **19.50** VIP wiadomości **20.00** Kłopoty **21.10** Afery (s.) **22.10** Kości (s.) **23.10** Zabójcze umysły (s.) **0.05** Zbrodnie niedoskonałe (s.) **1.00** Dzwon do jasnowidza.

ŚRODA 13 lipca

 TVP 1

6.00 Kawa czy herbata? **8.00** Wiadomości **8.10** Polityka przy kawie **8.55** Budzik (dla dzieci) **9.30** Kacper **10.00** To Timmy! **10.15** Baranek Shaun **10.25** Łowcy smoków (film kopr.) **10.55** Pokój 107 (s.) **11.25** Raj **12.00** Wiadomości **12.10** Agrobiznes **12.45** Klan (s.) **13.45** Królowie śródmieścia **14.40** Przebojowa noc **15.00** Wiadomości **15.15** Polska pięknieje **15.25** Plebania (s.) **15.55** Życie ssaków (dok. bryt.) **16.45** Drużynowy Puchar Świata **17.00** Teleexpress **17.25** Doręczyciel (s.) **18.20** Londyńczycy (s.) **19.15** Bajki z mchu i paproci **19.30** Wiadomości **20.25** Tatarak **21.55** Pogodni **22.05** Zaginiona **23.05** Mury runą **0.05** Falszerze (s.).

 TVP 2

5.50 Apetyt na życie **6.30** Egzamin z życia **7.30** Na dobre i na złe (s.) **8.30** Pytanie na śniadanie **11.15** Familiada (teleturniej) **11.50** Szczęśliwa 13 **12.05** Masz prawo znać prawo **12.25** Szansa na sukces **13.30** Brzydula Betty (s.) **14.15** Lokatorzy (s.) **14.55** Czterdziestolatek (s.) **15.50** Pytanie na lato **16.00** Panorama - kraj **16.15** Gorący temat **16.35** Laskowik & Malicki **17.20** Jeden z dziesięciu (teleturniej) **18.00** Panorama **18.35** Czarne chmury **19.35** Sąsiedzi (s.) **20.10** Flinstonowie (film USA) **21.55** Zabójcze umysły (film kopr.) **22.50** Kryminalne zagadki Las Vegas (s.) **23.45** Pitbull (s.) **1.40** Pogranicze w ogniu.

 TV KATOWICE

6.00 Serwis info **6.45** Info poranek **7.52** Twoja@sprawa **8.03** Gość poranka **8.41** Info poranek **9.12** Gość poranka **10.12** Biznes - otwarcie dnia **10.50** Gość poranka **11.00** Serwis info **12.17** Biznes **13.10** Raport z Polski **14.00** Serwis info **16.00** Rozmowa dnia **16.15** Biznes **17.00** Industriada **17.25** TV Katowice zaprasza **17.35** Kroniki miejskie **17.45** Magazyn reporterów TV Katowice **18.15** Co, gdzie, kiedy? **18.30** Aktualności **18.50** Gość Aktualności **19.00** Sport **19.20** Akademia domu i wnętrza **19.45** Bliżej ludzi **20.10** Minęła 20-ta **21.06** Raport z Polski **22.16** Info dziennik **23.50** Sportowy wieczór **0.12** Szerokie tory.

 POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News **7.30** Przygody Animków **8.00** Kudłaty i Scooby Doo na tropie **8.30** Pinkey i Mózg **9.00** Rodzina zastępcza plus (s.) **10.00** Sabrina, nastoletnia czarownica (s.) **10.30** Świat według

FLINSTONOWIE

Komedia, USA 1994

TVP 2, środa 13 lipca, godz. 20.10

Reżyseria: Brian Levant
Wykonawcy: John Goodman, Elizabeth Perkins, Rick Moranis, Rosie O'Donnell, Kyle MacLachlan, Halle Berry, Elizabeth Taylor



W prehistorycznej osadzie o nazwie Bedrock, w czasach kamienia łupanego, żyją dwie zaprzyjaźnione rodziny. Mężczyźni: Fred Flintstone i Barney Rubble, pracują w kamieniołomach. Ich piękne żony: Wilma Flintstone i Betty Rubble, wychowują dzieci i zajmują się domem. Ich sielankę pewnego dnia przerywa szef kamieniołomu, który postanawia zredukować personel.

Kiepskich (s.) **11.00** Wzór (s.) **12.00** Chirurdzy (s.) **13.00** Ostry dyżur (s.) **14.00** Miodowe lata (s.) **14.45** Szpilki na Giewoncie (s.) **15.50** Wydarzenia **16.15** Interwencja (mag.) **16.45** Dlaczego ja? **17.45** Trudne sprawy **18.50** Wydarzenia **19.30** Świat według Kiepskich (s.) **20.35** Płytki facet (film kopr.) **22.55** Tylko muzyka - Must be the music **0.25** My Baby **1.05** Zagadkowa noc.

 TVC 1

5.59 Dzień dobry z Jedyneką **8.30** Inami **8.55** Delfin Filik **9.00** Czarnoksiężnik z Oz (s. anim.) **9.30** McGregorowie (s.) **10.20** Córki McLeoda (s.) **11.05** Wieszak - Pavel Zedníček **12.00** Południowe wiadomości **12.30** Gry bez granic **14.00** Bajka **15.00** Tajemnice Toma Wizarza **15.10** Bez pracy nie ma kołaczy (bajka) **15.35** Śledztwa świetlika Łucji **15.50** Inami **16.15** Delfin Filik **16.30** Był sobie człowiek (s. anim.) **17.00** AZ-kwiz **17.30** Pod pokrywką (mag.) **18.00** Wiadomości regionalne **18.25** Show Garfielda (s. anim.) **18.45** Wieczorynka **19.00** Wiadomości, sport, pogoda **20.00** Panna Marple: Morderstwo na plebanii (film br.) **21.40** Życia niezwykajne - Pavel Landovský **22.35** Ja, smutny Bóg (film czes.) **0.10** Na tropie **0.40** Suimma summarum **1.05** Słowo na niedzielę.

 TVC 2

6.00 Alchemia istnienia **6.30** Angielski - Ekstra **7.00** Panorama **8.00** Rowerzyści i piesi **8.20** Allo Allo! (s.) **8.50** Twierdza: Brno **9.10** Prywatne muzea **9.20** Czechosłowacki tygodnik filmowy **9.35** Osobistość w Dwójce **9.40** Wyprawa za czeskimi diabłami **10.00** Folklor **10.35** Anegdota **11.10** Napisy 1989 **11.20** Ludowi gawędziarze **11.50** Folklor i pop **12.30** Na pływalni z T. Schonmaker **12.55** Gdzie się podziała ta stara piosenka **13.35** Włóczęgi z L. Smoljakiem **13.50** Granice czasu **14.40** Londyn: miasto sztuki **15.30** Więźniowie przeszłości **16.00** Michelangelo: Dawid **16.50** Osobistość w Dwójce **17.00** Potomkowie sław **17.30** Tajemnice Punkvy **17.50** Po czesku **18.00** Wędrowki za winem **18.30** Allo Allo! (s.) **19.00** Wiadomości w czes. j. migowym **19.10** Rowerzyści i piesi **19.30** Przygody sześciu trampów **20.00** Nieskończone armie zwierząt (dok.) **20.55** Ulewa (teatr) **22.30** Bohemia Jazz Fest 2011 **22.40** Jindřich Štyrský **23.40** Solo dla... Glenna Hansarda **0.05** From the Basement **1.00** Przez ucho igielne.

 NOVA

5.59 Śniadanie z TV Nova **9.05** Świat według Bundych (s.) **9.30** Siostrzyczki (s.) **9.55** Pierwsza liga (film USA) **11.55** Tescoma ze smakiem **12.05** Przysmaki Babicy **12.40** Strażnik Teksasu (s.) **13.40** Morski patrol (s.) **14.40** Kochane kłopoty (s.) **15.40** Krok za krokiem (s.) **16.05** Bez śladu (s.) **17.00** Popołudniowe wiadomości, sport, pogoda **17.35** Tysiąc i jedna noc (s.) **19.30** Wiadomości, sport, pogoda **20.00** Wipeout - Pojedynek narodów **21.20** Człowiek - cel (s.) **22.15** Nocne wiadomości **22.40** Agenci NCIS (s.) **23.40** Świat gliniarzy (s.) **0.30** Morski patrol (s.) **1.50** Strażnik Teksasu (s.).

 PRIMA

6.05 Wiadomości **6.55** Wiadomości regionalne **7.05** Fakty Barbory Tacheci **7.20** Magazyn kulinarny **7.50** M.A.S.H. (s.) **9.15** Przyjaciele (s.) **9.50** Nakryto do stołu! **10.40** To morderstwo, napisała (s.) **11.40** Diagnoza morderstwo (s.) **12.40** Portret zabójcy (s.) **13.40** Pan Złota Rączka (s.) **14.10** Przyjaciele (s.) **14.40** Obrońca (s.) **15.40** Julie Lescaut (s.) **17.40** Wiadomości regionalne **17.50** Fakty Barbory Tacheci **18.00** Nakryto do stołu! **18.55** Wiadomości, wiadomości kryminalne **19.50** VIP wiadomości **20.00** Sekundy przed morderstwem (s.) **21.05** Top Star magazyn **22.10** Castle (s.) **23.10** Kości (s.) **0.10** Zbrodnie niedoskonałe (s.).

TABELA ZANIECZYSZCZEŃ	
Stężenie pyłu zawieszonego w powietrzu 12. 7. 2011 o godz. 12.00	
	PM 10
Czeski Cieszyn	29
Trzciniec	48
Hawierzów	32
Karwina	26
Bogumin	27
Orłowa	25
Wierzniowice	26
Legenda: Wartości są podane w mikrogramach na metr sześcienny. Dopuszczalny limit stężenia pyłu zawieszonego (PM 10) wynosi 50 µg/m ³ . Źródło: Czeski Urząd Hydrometeorologii w Ostrawie. (dc)	

WSPOMNIENIA

Dnia 13 lipca minie 1. bolesna rocznica śmierci naszej Kochanej Mamy, Babci i Prababci

śp. WANDY SIWKOWEJ

ze Stonawy. Z miłością i szacunkiem wspominają córki i syn z rodzinami.

GL-428

NEKROLOGI

 W głębokim smutku pogrążeni zawiadamiamy, że dnia 8. 7. 2011 r. zmarł w wieku 85 lat nasz Najukochańszy Mąż, Ojciec, Teść, Dziadek, Brat, Szwagier, Wujek, Kuzyn

śp. RUDOLF GRABOWSKI

ze Skrzeczonia. Pogrzeb Drogiego Zmarłego odbędzie się w poniedziałek 18. 7. 2011 r. o godz. 15.00 w kościele rzymskokatolickim w Skrzeczoni. Zasmucona rodzina.

GL-427

CO W KINACH

KARWINA – Centrum: X-Men: Pierwsza klasa (12, 13, godz. 17.30); Kac Vegas w Bangkoku (12, 13, godz. 20.00); Gnomeo i Julia (13, godz. 10.00); **CZ. CIESZYN – Central:** Gnomeo i Julia (13, godz. 10.00); **TRZYNIEC – Kosmos:** Hanna (12, godz. 17.30, 20.00); Toy story (13, godz. 10.00, 15.00); Harry Potter i relikwia śmierci – cz. 2 (13, godz. 17.30, 21.00); **JABŁONKÓW:** V peřině (13, godz. 10.00, 17.00).

CO W KINACH

POLSKIE WIADOMOŚCI: ČT1 SV, piątek, wiadomości regionalne od godz. 18.00.

POLSKIE AUDYCJE: Ostrawa 107,3 MHz i Trzyniec 105,3 MHz, po-pt: godz. 19.00; nie: godz. 18.30.

CO W TERENIE

BŁĘDOWICE – Kluby Kobiet i Seniora zapraszają na spotkanie 13. 7. o godz. 15.00 do Domu PZKO.

KARWINA-RAJ – Klub Seniora MK PZKO zaprasza członków na spotkanie 12. 7. o godz. 15.30.

OFERTY

WYCENIĘ I KUPIĘ ZA NALEPSZĄ CENĘ jakiegokolwiek antyki, meble, instrumenty muzyczne, zabawki, szkło, porcelanę, obrazy, wszystkie gatunki broni białej i palnej, zegary, zegarki kieszonko-

we – mogą być i uszkodzone, stare pocztówki i zdjęcia. Również skupujemy złom złota i srebra – Au od 350kcz/g, Ag od 6 kc/g – jakakolwiek punca. Płacimy gotówką. Dzwonić kiedykolwiek! Inf.: 608 374 432, 608 863 098.

GL-353

ANTYKI KUPIĘ – meble przedwojenne, obrazy, zegary, odznaczenia, srebra, militaria, stare zdjęcia, pocztówki i wiele innych, tel.: 0048 605 255 770.

GL-231

WYSTAWY

SALA MÁNESA, MIEJSKI DOM KULTURY w Karwinie: 12. 7. o godz. 17.00 wernisaż wystawy Tadeusza Gabrysia pt. „Fotografie”. Czynna: po, śr, pt: 10-15, wt, cz: 10-17.

MUZEUM ZIEMI CIESZYŃSKIEJ, SALA WYSTAW w Cz. Cieszynie, Praska 3/14: do 26. 8. wystawa pt. „Z nowych eksponatów Muzeum Ziemi Cieszyńskiej”; stała ekspozycja „Obrazki z przeszłości Śląska Cieszyńskiego”. Czynne: wt-pt: 8.00-16.30.

▲ SALA WYSTAW w Hawierzowie, Robotnicza14: do 23. 10. wystawa pt. „Kultura stołowania, czyli jak dawniej biesiadowano”; stała ekspozycja pt. „Środki płatnicze na Śląsku Cieszyńskim”. Czynna: wt-pt: 9-17, so: 9-13, nie: 13-17.

▲ SALA WYSTAW w Karwinie, Rynek Masaryka: 14. 7. o godz. 17.00 wernisaż wystawy pt. „Franciszek Świder”; stała ekspozycja „Střípky z dějin Karvině”. Czynne:

 W głębokim smutku pogrążeni zawiadamiamy krewnych, przyjaciół oraz znajomych, że dnia 8 lipca 2011 zmarł po krótkiej i ciężkiej chorobie w wieku 71 lat nasz Kochany Mąż, Ojciec, Zięć, Dziadek, Brat, Szwagier, Wujek

śp. inż. BRONISŁAW OCISK

z Łąk, zamieszkały w Karwinie-Granicach, Flemingova 2840. Pogrzeb Drogiego Zmarłego odbędzie się w środę 13 lipca 2011 o godz. 15.00 w sali obrzędów pogrzebowych w Karwinie-Mizerowie. W smutku pogrążona rodzina.

RK-121

W głębokim smutku pogrążeni zawiadamiamy, że dnia 9. 7. 2011 zmarł w wieku 97 lat

śp. JAN GRABOWSKI

fotograf. Pogrzeb Drogiego Zmarłego odbędzie się w czwartek 14. 7. 2011 o godz. 16.00 w kościele ewangelickim w Ligotce Kameralnej. Rodzina i przyjaciele.

GL-430

wt-pt: 8.00-16.30, so: 9-13, nie: 13-17.

▲ SALA WYSTAW w Orłowej, Masaryka 958: do 30. 10. wystawa pt. „Ludoznawczyni – Jiřina Králová”. Czynna: po-pt: 8.00-16.30.

▲ MUZEUM TECHNIKI w Pietwaldzie, K muzeu 89: do 31. 8. wystawa pt. „Nie musimy radzić sobie sami”; stała ekspozycja „Czardziejski świat tramwajów”. Czynne: wt-pt: 8.00-16.30.

▲ SALA WYSTAW w Jabłonko-

wie, Rynek Mariacki 14: wystawa stała „Z przeszłości Jabłonkowa i okolicy”. Czynna: wt-pt: 8.00-16.30.

CO ZA OLŻĄ

KSIĄŻNICA CIESZYŃSKA, Cieszyn, ul. Mennicza 46: wystawa pt. „Machiny, balony, lokomobile... – Z książką techniczną przez wieki”. Czynna: wt-pt: 8-18, so: 9-15.

WIEŻA PIASTOWSKA I ROTUNDA św. Mikołaja: czynne codziennie 9-19.

Diecézní charita ostravsko-opavská se sídlem Kratochvílova 3, 702 00 Moravská Ostrava

vyhlašuje

výběrové řízení na funkci ředitel/ka Charity Jablunkov

Kvalifikační předpoklady:

- Středoškolské vzdělání (VŠ výhodou)
- Praxe v řízení
- Zkušenosti s čerpáním dotací a grantů
- Řídičský průkaz sk. B
- Morální bezúhonnost
- Základní znalost sociálního učení Katolické církve a sociální problematiky
- Komunikativnost a smysl pro odpovědnost
- Sociální citění a empatie

K písemné přihlášce je nutno doložit:

- Výpis z rejstříku trestů (ne starší 3 měsíce)
- Kopii vysvědčení či diplomu o dosažení nejvyššího vzdělání
- Hlavní koncepční teze ve vztahu k rozvoji Charity Jablunkov (1–2 strany)
- Strukturovaný životopis (musí obsahovat přehled dosavadní praxe)

Přihlášku s přílohami je nutno doručit nejpozději do 31. 7. 2011 na adresu:

Diecézní charita ostravsko-opavská, Kratochvílova 3, 702 00 Moravská Ostrava. Na obálku uveďte „Výběrové řízení – neotvírat!“

GL-405

Firmy budowlane

SWABUD i SWAKOŃ

docieplanie elewacji, podbitki (palubky), wymiana okien PCV

przyjmujemy zlecenia na 2011 r. także w systemie dotacji zacieplenie ścian i wymiana okien (zelená úsporám)

kom. cz. 776 218 494, 608 556 915, 774 085 874, e-mail: jozefswakon@onet.pl

Szybka i fachowa realizacja zleceń.

Cieszyn, Puńcowska 93

www.swabud.cz

GL-350

POSZUKUJEMY PRZEWODNIKA na wycieczki do Polski (Bałtyk i Mazury). Warunkiem dobra znajomość języka polskiego i czeskiego oraz kurs przewodnika. Tel.: +420 602 726 283, e-mail: aztour@centrum.cz, www.ckaztour.cz

GL-424

Franciszek Świder we Frysztacie



Franciszek Świder: Zamek Larischa w Karwinie-Solcy po pożarze, olej.

W najbliższy czwartek w karwińskiej sali wystaw Muzeum Ziemi Cieszyńskiej zostanie otwarta wystawa poświęcona twórczości Franciszka Świdra. Przygotowano ją z okazji przypadającej w tym roku 100. rocznicy urodzin artysty. Ten malarz, rzeźbiarz i grafik, autor wielu pomników, współzałożyciel Śląskiego Związku Literacko-Artystycznego oraz powojennej kontynuatorki – Sekcji Literacko-Artystycznej przy ZG PZKO stał się symbolem polskiego życia artystycznego na Zaolziu. Na wystawie przedstawiony zostanie skromny przekrój prac wykonanych najróżniejszymi technikami oraz niektóre osobiste pamiątki – zdjęcia, dokumenty, przybory malarskie. Wernisaż rozpocznie się o godz. 17.00 w sali wystaw Muzeum na rynku Masaryka w Karwinie-Frysztacie. (o)

Będą kosić na Malince

Nie lada atrakcja czeka na tych, którzy wybiorą się 16 lipca na górującą nad Brenną Malinkę. Obejrzyć będzie można coś, co niegdyś na groniach i w podgórszych dolinach było

widokiem codziennym, a dziś jest już rzadko spotykanym. A kto czuje się na siłach może wziąć udział w nietypowych zawodach. Mowa o piątej edycji Mistrzostw Górali Karpat w

Koszeniu Łąki. Zadaniem kosiarzy będzie wykoszenie w określonym czasie jak największej połaci łąki. Ponadto jury oceniać będzie jakość pokosu. Najlepiej, by zawodnicy zjawili się na zawodach z własnymi kosami, choć będzie możliwość pożyczenia sprzętu od organizatorów. Zawody rozpoczną się o 15.00.

Na imprezę warto przyjechać z całymi rodzinami. Oprócz zawodów w koszeniu przewidziano szereg konkurencji dodatkowych, takich jak m.in. wspinanie na pał, drużynowe toczenie bala siana czy piłowanie drewna. Ponadto ciało posilić będzie można wybornymi daniami kuchni regionalnej, nie zabraknie także muzyki. Żeby dojechać na miejsce, w centrum Brennej trzeba skręcić na Leśnicę, jechać niemal do końca doliny, a następnie skręcić w prawo w ulicę Malinka. (indi)



Fot. BEATA TYRNA

Andrzej Holeksa (po prawej) podczas ubiegłorocznej edycji zawodów zdecydowanie wykośli rywali. Jego pokos miał 65 metrów kwadratowych.

Ognisko z Morcinkiem

Harcerski Krąg Seniora „Zaolzie” przygotował na sobotę 16 bm. wycieczkę śladami Gustawa Morcinka. Jej zwieńczeniem będzie otwarte ognisko w obiekcie harcerskim komendy z Jastrzębia-Zdroju w Górach Wielkich.

Jak informuje organizator wyprawy Morcinkowskiej – Władysław Kristen, autokar wyruszy z placu Hajduka w Cieszynie o godz. 9.20, o 9.50 zatrzyma się na tzw. Meksyko placu w Czeskim Cieszynie, o 10.15 przy karwińskim uniwersytecie, a o 10.45 koło Domu PZKO w Stonawie. – Dla tych, którzy zdecydują się dołączyć do nas na przykład prywatnymi samochodami, podaję szczegółowy harmonogram wycieczki – mówi Kristen. – Pierwszy nasz przystanek będzie miał miejsce koło kościoła św. Piotra z Alkantary w Karwinie o godz. 11.15, następnie o godz. 12 udamy się na cmentarz

w Karwinie. Przy grobie Morcinka na Cmentarzu Centralnym w Cieszynie zatrzymamy się po przerwie obiadowej, w godz. 14.00-14.30. O 15 zwiedzimy muzeum i pomnik pisarza w Skoczowie, skąd wyruszymy do Górek Wielkich.

Ognisko, na które Harcerski Krąg Seniora „Zaolzia” wszystkich chętnych gorąco zaprasza, rozpocznie się o godz. 17. Swoją część zapowiedzieli już m.in. harcerze seniorzy z Cieszyna, Bielska-Białej, Rybnika i Radlina. – Uczestnicy wysłuchają gawędę Haliny Szotek, historię miejscowego obiektu harcerskiego opowie prof. Henryk Heller. My natomiast przygotowaliśmy program Morcinkowski z nagraniem legendy pisarza w wykonaniu aktorki Haliny Pasekovej. Wystąpi też utalentowana Kasia Stonawska, uczennica PSP w Gnojniku – zapowiada W. Kristen. (sch)

XXXV PUCHAR LATA W MINI PIŁCE NOŻNEJ NA BOISKU W TRZYŃCU-KANADZIE

Najlepszy Montanus Jabłonków



Finałowy mecz pomiędzy Olbrachcicami a Jabłonkowem.

Drużyna FC Montanus Jabłonków triumfowała w 35. edycji Pucharu Lata, prestiżowym turnieju piłkarskim zorganizowanym tradycyjnie przez MK PZKO Leszna Dolna. Na boisku Hutniczej Szkoły Zawodowej w Trzyńcu-Kanadzie w tropikalnym wręcz upale jabłonkowie pokonali w finale 4:0 zespół MK PZKO Olbrachcice. Trzecie miejsce w turnieju wywalczyli piłkarze MK PZKO Niebory, którzy w finale B pokonali obrońców tytułu, zespół Suchoj Górnjej. Po konsultacji z kapitanami obu drużyn finał B ograniczył się tylko do rzutów karnych.

– Wszystkie mecze stały na wy-

sokim poziomie. Widać, że drużyny traktują te rozgrywki bardzo poważnie – powiedział „Głosowi Ludu” Tadeusz Szkucik, dyrektor turnieju. Organizatorzy z MK PZKO Leszna Dolna ponownie stanęli na wysokości zadania. Puchar Lata po raz trzeci zagościł na naturalnej trawie boiska w Trzyńcu-Kanadzie, co piłkarze przyjęli z dużym zadowoleniem. – Futbol zawsze lepiej smakuje na klasycznej, naturalnej trawie, niż na sztucznych nawierzchniach – ocenił Gustaw Guńka ze srebrnej drużyny MK PZKO Olbrachcice, w wieku 50 lat najstarszy piłkarz w turnieju. Nie lada wyczyn udał się z kolei najmłod-

szemu zawodnikowi turnieju – Dawidowi Martynkowi ze zwycięskiej jabłonkowskiej ekipy. Szesnastolatek grający na co dzień w barwach Banika Ostrawa (obecnie wypożyczony do Trzyńca) został najlepszym strzelcem 35. Pucharu Lata. W całym turnieju padło w sumie 34 bramki, a więc mniej niż w poprzednich edycjach. Przypisać to należy dobrej organizacji gry wszystkich drużyn. Nikt nie prezentował naiwnej piłki, pod względem taktycznym zespoły były świetnie przygotowane do rozgrywek. Nad sprawnym przebiegiem meczów czuwali sędziowie: Václav Kantor, Karel Kantor i Aleš Potiorek.



Z meczu Niebory (ciemne stroje) – Bystrzyca.

WYNIKI

Grupa A: Sucha Górna – Niebory 1:0, Bystrzyca – Gródek 0:0, Gródek – Niebory 0:2, Sucha Górna – Bystrzyca 3:0, Sucha Górna – Gródek 2:1, Niebory – Bystrzyca 1:1.

Grupa B: Olbrachcice – Karwina 1:0, Leszna Dolna – M. Jabłonków 0:1, Leszna Dolna – Karwina 2:2, Olbrachcice – M. Jabłonków 0:0, Leszna Dolna – Olbrachcice 0:3, M. Jabłonków – Karwina 2:1.

Półfinał: Sucha Górna – M. Jabłonków 0:1, Niebory – Olbrachcice 1:2.

Finał A: M. Jabłonków – Olbrachcice 4:0.

Finał B: Sucha Górna – Niebory 1:2.

Ostateczna kolejność: 1. FC Montanus Jabłonków, 2. MK PZKO Olbrachcice, 3. MK PZKO Niebory, 4. MK PZKO Sucha Górna, 5. MK PZKO Bystrzyca, 6. MK PZKO Karwina-Frysztat, 7. MK PZKO Leszna Dolna, 8. MK PZKO Gródek.

Indywidualne nagrody: najlepszy bramkarz – Jakub Chmiel (Olbrachcice), najlepszy piłkarz – Martin Baranek (Sucha Górna), najlepszy strzelec – Dawid Martynek (Montanus Jabłonków).

JANUSZ BITTMAR



O piłkę walczą jabłonkowie T. Gomola (z lewej) i G. Guńka.



Na pierwszym planie Roman Miczka (Sucha Górna).



W natarciu Dawid Martynek, najmłodszy gracz turnieju.

Historyczne podium dla Polski

Siatkarze Rosji po raz drugi w historii wygrali Ligę Światową. W finale Rosjanie po emocjonującej walce w pięciu setach uporali się z faworyzowaną Brazylią 3:2 (23:25, 27:25, 25:23, 22:25, 15:11). Brązowy medal w Lidze Światowej wywalczyła reprezentacja Polski. Biało-czerwoni sięgnęli po historyczny sukces wygrywając w meczu o trzecie miejsce z Argentyną. To pierwsze podium w Lidze Światowej dla Polski.

Polacy rozbili Argentyńczyków 3:0 (25:18, 25:23, 25:22) pokazując swoją najlepszą siatkówkę w dotychczasowym turnieju. Znakomity występ zaliczyli Bartosz Kurek i Jakub Jarosz, którzy w ataku przyprawiali rywali o palpitację serca. W ekipie Andrei Anastasiego świetnie funkcjonował też blok i zagrywka. Z tym wszystkim Argentyńczycy mieli sporo proble-

mów, od pierwszej do ostatniej piłki. – Zagraliśmy skutecznie pod względem taktycznym. Zatrzymaliśmy ich najlepszych zawodników. Argentyna prezentowała się na tym turnieju znakomicie i może nie wytrzymała presji, ciśnienia. My z kolei przy tak wspaniałej publiczności stanęliśmy na wysokości zadania. Wzniesiliśmy się na wyżyny swoich umiejętności. Jesteśmy bardzo ambitnym zespołem, który walczy do końca i ma przede wszystkim serce do walki. Nasza ciężka, trzymiesięczna praca, zaowocowała sukcesem – powiedział Krzysztof Ignaczak, najlepszy libero Ligi Światowej. Polacy mogą się też poszczycić najsukuteczniejszym zawodnikiem turnieju – został nim Bartosz Kurek. – Moja dobra gra to nie jest tylko moja zasługa. Miałem duże wsparcie kolegów i dobrą pra-

cę wykonał trenera. Nie zgodzę się, że jestem liderem. Polska siatkówka miała wielu wspaniałych zawodników, którzy potrafili „pociągnąć” grę w trudnych momentach. Rzeczywiście ten turniej był w moim wykonaniu niezły, ale jeszcze dużo pracy przede mną i kolegami, żeby osiągnąć sukces na mistrzostwach Europy. Fachowcy oceniają, a zawodnicy mają robić swoje na boisku – podkreślił Kurek, na co dzień zawodnik PGE Skry Bełchatów.

POLSKA - ARGENTYNA 3:0

Sety: 25:18, 25:23, 25:22. Polska: Łukasz Zygadło (4), Piotr Nowakowski (7), Grzegorz Kosok (7), Bartosz Kurek (14), Jakub Jarosz (17), Michał Ruciak (2), Krzysztof Ignaczak (libero) oraz Michał Ku- biak (4).

(jb)

W SKRÓCIE

ZWYCIĘSKI SPARING PIŁKARZY TRZYŃCA. Piłkarze Trzyńca pokonali w sparingu 2:0 dywizyjny Liskowiec. Bramki zdobyli: Miroslav Ceplák (52.) i Jakub Koper (78.). W barwach Trzyńca pojawili się m.in. Marek Čelůstka i Radek Szmek. Čelůstka wrócił pod Jaworowy ze Zlina, Szmek z pierwszoligowego Slovácka. Trzyniec: Bruk (46. Klepek) – Buzek, Sláma, M. Čelůstka, Joul – Matoušek, Fr. Hanus, P. Siegl (46. Koper), Ceplák – Surynek (46. Vlacho- vič), Radek Szmek (72. P. Siegl).

REMIS KARWINY Z HLU- CZYNEM. Remis zanotowali w sobotnim meczu towarzyskim z Hlucynem piłkarze MFK Karwiny. Podopieczni trenera Karla Kuli zremisowali 2:2 z trzecioligowym Hlucynem. Bramki: 30. Bartozel, 36. Cverna – 63. Mucha, 83. Liška. Trener Karel Kula testował w meczu

m.in. stopera Václava Cverne, który ubiegłoroczny sezon spędził właśnie w Hlucynie. Karwina: Hájek – Rodić (60. Škorić), Hoffmann, Cverna, Knötig (46. Gonda) – Bartozel (60. Láta), Hrtánek (75. Jursa), Puškáč (46. Ficek), Bartošák (60. Milosaw- jew) – Mišínský (60. Chovanec), Le- gierski (60. Radzinevicius).

BANIK PRZEGRZAŁ Z IRA- NEM. Pierwszoligowy Banik Ostrawa przegrał 2:3 w towarzyskim spotkaniu z Iranem. Mecz odbył się w Austrii w ramach zgrupowania kondycyjnego ostrawskiego klubu. Bramki: 30. Fantiš, 43. Šenkeřík – 29. Ghazi, 79. Noroozi, 81. Mont- tazeri. Ostrawa: Krbeček – Rezník, Adámik, Frydrych, Zejdler – Lukeš, Greguš – Ferenčík (73. Badalyan), Fantiš (46. Marek), Kraut (65. To- manica) – Šenkeřík (76. Musiol).

(jb)

SPRAWDZILIŚMY, JAK SPĘDZAJĄ WAKACJE ZAOLZIAŃSKIE ZESPOŁY I KAPELE

Jedni odpoczywają, inni występują

Od dwóch tygodni trwają wakacje. Jedni odpoczywają, dla innych lipiec i sierpień to okres wytężonej pracy. Tak jest również z zespołami folklorystycznymi i kapelami ludowymi działającymi przy szkołach oraz Miejsowych Kołach Polskiego Związku Kulturalno-Oświatowego. Jedne wypoczywają, inne spędzają wakacje na koncertach i wyjazdach na najroźniejsze festiwale.

Zespoły „Błędowice” i „Mali Błędowianie” z Hawierzowa-Błędowic należą do tych pierwszych.

– Podczas wakacji postanowiliśmy odpocząć, bo czeka nas bardzo pracowita jesień – mówi kierowniczka obu zespołów, Dagmar Owczarzy. – Przede wszystkim zbliża się jubileusz stulecia błędowickiej szkoły, a na uroczystościach z tej okazji nie może zabraknąć obu naszych zespołów. Poza tym szykujemy zupełnie nowy program, którego premiera odbędzie się 10 grudnia. Będzie się on nazywać „Od posta do posta” i przedstawimy w nim ludowe obrzędy, tradycje. Oprócz tego będą inne występy, na przykład podczas wrześniowej imprezy „Hawierzów w kwiatach”, czyli międzynarodowego festiwalu kwiatów pn. Eurocup, oraz na tradycyjnych błędowickich Dożynkach Śląskich. W październiku zaś wystąpimy na koncercie galowym z okazji Roku Gustawa Morcinka – dodaje Dagmar Owczarzy.

Nie odpoczywają natomiast „Suszanie” z Suchej Górnjej, którzy przygotowują się przede wszystkim do

wyjazdu do Rzeszowa na 15. Światowy Festiwal Polonijnych Zespołów Folklorystycznych, zaplanowany od 21 do 28 lipca. Potem króciutkie wakacje, a w sierpniu zespół zatańczy na imprezie w Parku Bożeny Němcovej w Karwinie-Frysztacie. – W Rzeszowie będziemy gościć już po raz szósty. A teraz będzie to czwarty już wyjazd z rzędu na odbywający się co trzy lata festiwal – podkreśla szefowa górno-suskiego zespołu, Barbara Mračna. – Kierownictwo festiwalu wybrało z płyty DVD, którą wysłaliśmy do Rzeszowa, kilka naszych tańców. Na koncercie galowym będzie to wiązanka tańców z okolic Pietwałdu, które zatańczymy w strojach górniczych i orłowskich, natomiast na Koncercie Krajów Zamieszkania zaprezentujemy tańce wschodniosłowackie. Poza tym z całą naszą czwartą grupą, w ramach której będziemy spędzać czas w Rzeszowie, mamy dać koncert także w Sanoku. Tam chcielibyśmy przedstawić nasz program „Ze stodoły do młyna” oraz tańce rozbarskie – uściśla Barbara Mračna.



Kapela „Lipka” z Jabłonkowa.

Do Rzeszowa wyjeżdża też „Olza”, Zespół Reprezentacyjny Zarządu Głównego PZKO. Jak poinformował nas jego kierownik artystyczny Roman Kulhanek, sztab organizacyjny rzeszowskiego festiwalu wybrał z repertuaru „olziań” tańce cieszyńskie (na koncert galowy) oraz tańce wołoskie (Koncert Krajów Zamieszkania). – Będziemy w piątej grupie, co nas bardzo cieszy, bo spotkamy się ze starymi przyjaciółmi z zespołów „Karolinka” z Londynu oraz „Piastowie” ze Szwecji. Po powrocie będziemy odpoczywać, na imprezy folklorystyczne będziemy wyjeżdżać tylko w charakterze widzów, a nie tancerzy – śmieje się Kulhanek. „Olzie” będzie towarzyszyć w Rzeszowie kapela „Lipka” z Jabłonkowa. Jej kierowniczka, Krystyna Mruzek, która prowadzi także młodszą „Torkę”, mówi, że obie kapele nie mogą narzekać na brak występów. Na pewno zobaczymy je na Gorolskim Święcie, a także podczas koncertów w ramach Tygodnia Kultury Beskidzkiej. Poza tym – zwłaszcza starsza „Lipka”, grywa także na imprezach rodzinnych, ostatnio na przykład w Nawsiu-Kostkowie lub na weselu jednej z tancerek „Olzy”.

Natomiast „Bystrzyca” ze wsi o tej samej nazwie powróciła we wtorek z międzynarodowego festiwalu folklorystycznego w Niemczech, który odbywał się w mieście Ulm. – Lipiec mamy już teraz wolny, będziemy odpoczywać, bo mamy za sobą bardzo pracowite tygodnie. Zapowiada się za to bardzo roboczy sierpień: Gorolski Święto, potem Dni Pińczowa, partnerskiej gminy naszej wioski, a także wyjazd na festiwal do Jawornika na Wołoszczyźnie. Zaproponowano nas też już na Święto Stroju i Tradycji w Czeskim Cieszynie – mówi Ewa Nemec, kierowniczka „Bystrzycy” oraz młodszej „Łączki”.

Z „Bystrzycą” wyjechali do Ulm także Dorota i Marcin Filipczykowie, szefowie działających przy Miejsowym Kole PZKO w Jabłonkowie zespołów „Zaolzi” i „Zaolzioczek”. – Towarzyszyliśmy trzem naszym tancerzom, którzy wspomogli przy występach „bystrzyczan”. Natomiast teraz już nasze zespoły odpoczywają. Zatańczymy tylko na Gorolskim Święcie, a jesienią będziemy się starać tylko wznawiać starsze tańce i przygotowywać nowy program – mówi Marcin Filipczyk.

Kierownik artystyczny „Góroli”, Marian Sikora, już wcześniej poinformował nas, że podczas tegorocznych wakacji zespół z Mostów koło Jabłonkowa nie wyjedzie na żaden z międzynarodowych festiwali folklorystycznych. Tańce w wykonaniu „Góroli” będzie jednak można zobaczyć podczas spotkania mieszkańców Mostów i słowackiego Świerczynowca, w Wychyłowce, w Rożnowie, Turzowce, w Piotrowicach, no i oczywiście podczas Gorolskiego Święta w Jabłonkowie. – A na początku września wyjedziemy do Chrudimia na dożynki – zapowiada Marian Sikora.

Nie udało nam się dozwonić do kierownika „Oldrzychowic”, Marka Grycza. Jak jednak przeczytaliśmy na stronie internetowej zespołu, także jego członkowie nie będą w najbliższych tygodniach próżnować. W dniach 31 lipca i 1 sierpnia „Oldrzychowice” zaprezentują się w Żywcu i Szczyrku na koncertach Tygodnia Kultury Beskidzkiej, a później na Gorolskim Święcie. Zatańczą ponadto na dożynkach w Gutach i Oldrzychowicach (21 i 27 sierpnia).

JACEK SIKORA



„Błędowice” z Hawierzowa-Błędowic.

Z Zaolzia na Jasną Górę

Mszą świętą w kościele pw. Najświętszego Serca Jezusa w Czeskim Cieszynie rozpocznie się w sobotę o godz. 6.00 XXI Piesza Pielgrzymka Zaolzie – Jasna Góra. Pątnicy będą wędrować przez sześć dni, pokonają 162 kilometry. Dotrą do Czarnej Madonny w czwartek, a pod murami jasnogórskiego klasztoru spotkają się z uczestnikami pielgrzymek: rowerowej (wyrusza z Cz. Cieszyna w środę) i autokarowej (autokary wyjeżdżają z Olzy w czwartek rano).

– Jest to zawsze spotkanie bardzo wzruszające – podkreślają Jadwiga i Franciszek Frankowie, którzy zaolziańskie pielgrzymki na Jasną Górę organizują od 21 lat. – Do Czeszochowy przyjeżdżają też krewni, znajomi, przyjaciele, będą również autokary z parafianami z Jabłonkowa i Stonawy. O godz. 16.45 przewidziana jest uroczysta msza św. w Kaplicy na Jasnej Górze. W programie znalazły się także kolacja i nocleg u sióstr szarytek. Niezwykle cennym przeżyciem są ponadto Apel Maryjny w kaplicy o godz. 21.00 oraz

czuwanie nocne. Dla tych, którzy zostają w Czeszochowie, jest jeszcze w piątek msza św. o godz. 9.00. O godz. 14.00 pielgrzymi wyjeżdżają do swoich domów...

Nie wszyscy zaolziańscy pielgrzymi wezmą udział w piątkowej mszy. Są to pielgrzymi, którzy zostają w domu, ponieważ z różnych przyczyn nie mogą brać udziału w innych formach pielgrzymowania, natomiast otaczają nas, zwłaszcza pieszych, modlitwą. Wspierają nas i duchowo łączą się z nami – wyjaśnia Jadwiga Franek. Dodaje, że dla wszystkich grup hasłem rekolekcji pielgrzymkowych jest w tym roku: „Przybytku Ducha Świętego – módl się za nami”. Konferencje przygotowali i wygłoszą kapłani-przewodnicy duchowi: ks. Piotr Oskwarek oraz ks.

Paweł Pruszyński. Przewodnikiem duchowym pielgrzymki autokarowej będzie ks. Józef Kaszper, rowerowej zaś ks. Jan Wojnar.

Warto dodać, że już w piątek wyrusza na pielgrzymkę kilka osób z Jabłonkowa, Karwiny i Stonawy. Noc przed sobotnią mszą spędzą w domach czeskocieszyńskich parafian.

(kor)



WIRTHUALNA KSIĘGARNIA

»NIEDZIELA, KTÓRA ZDARZYŁA SIĘ W ŚRODĘ«

MARIUSZ SZCZYGIEL

Wyd. „Czarne”. Jak powiedział autor, miał szczęście być świadkiem, kiedy pewnym ludziom w środę przydarzyła się niedziela. – To moja pierwsza reporterska książka. Z czasów, kiedy uwielbiałem pisać o Polsce, kiedy nie prowadziłem jeszcze talk-show w telewizji i kiedy nie miałem pojęcia, że pojadę w jakimkolwiek celu do Czech. Są to reportaże o przeciętności, bo sam pochodzę z przeciętnego miasteczka i, jak mówi mój tata Jerzy SzczygIEL, to piękne być przeciętnym. Nowa Polska po upadku komuny postawiła przed przeciętnymi nieprzeciętne zadanie. Dlatego proszę potraktować tę książkę jako relację z zawodów w utrzymywaniu się na powierzchni...” – napisał we wstępie.



»OJCIEC WOLNYCH LUDZI.

OPOWIEŚĆ O PRYMASIE WYSZYŃSKIM»
PAWEŁ ZUCHNIEWICZ

Wyd. „Znak”. Powieść oparta na faktach z życia człowieka uznanego przez Polaków za drugiego autorytet po Janie Pawle II – kardynała Stefana Wyszyńskiego, Prymasa Tysiąclecia. Poznajemy jego życie od momentu, gdy jeszcze jako zwykły ksiądz jest świadkiem wybuchu II wojny światowej. W trakcie wojny jest aresztowany przez gestapo, poznaje grupę dziewcząt zwanych później Ósemkami, pracuje jako kapelan powstańczego szpitala. Po wojnie zostaje mianowany biskupem, a w 1948 roku zostaje prymasem. Dzięki wciągającej narracji jesteśmy niemal bezpośrednimi świadkami walki prymasa o niezależność Kościoła w komunistycznej Polsce...



Książki można nabyć lub zamówić w Klubie Polskiej Prasy i Książki przy ul. Ćapka w Cz. Cieszynie (nr tel. 558 740 226).

(kor)

CZWARTEK 14 lipca

 TVP 1

6.00 Kawa czy herbata? **8.00** Wiadomości **8.10** Polityka przy kawie **8.55** Domisie **9.35** Kacper **10.00** To Timmy! **10.15** Na wysokiej fali **10.50** Pokój 107 (s.) **11.25** My, wy, oni **12.00** Wiadomości **12.10** Agrobiznes **12.45** Klan (s.) **13.45** Królowie śródmieścia **14.40** Przebojowa noc **14.50** Pogodni **15.00** Wiadomości **15.25** Plebania (s.) **15.55** Życie ssaków (dok. bryt.) **16.50** Drużynowy Puchar Świata **17.00** Teleexpress **17.25** Doręczyciel (s.) **18.20** Londyńczycy (s.) **19.10** Magiczne przygody misia Ruperta **19.30** Wiadomości **20.25** Ojciec Mateusz (s.) **21.25** Sprawa dla reportera **22.20** Gnoje **23.55** Wydział zabójstw (s.) **1.10** Pokonać lęk (film USA).

 TVP 2

6.25 Na wariackich papierach (s.) **7.25** Na dobre i na złe (s.) **8.30** Pytanie na śniadanie - lato **11.30** Familiada (teleturniej) **12.05** Bliżej lasu **12.25** Duże dzieci **13.25** Brzydula Betty (s.) **14.15** Lokatorzy (s.) **14.40** Pogodni **14.50** Czterdziestolatek (s.) **15.50** Pytanie na lato **16.00** Panorama - kraj **16.15** Gorący temat **16.35** Laskowik & Malicki **17.20** Gilotyna (teleturniej) **18.00** Panorama **18.20** Sport-telegram **18.35** Czarne chmury **19.35** Sąsiedzi (s.) **20.10** Tygrys ludojad film kopr.) **21.55** Zagadki umysłu (film USA) **23.40** Serce i dusze (komedia USA).

 TV KATOWICE

6.00 Serwis info **6.15** Info poranek **7.52** Twoja@sprawa **8.03** Gość poranka **8.41** Info poranek **10.00** Serwis info **10.12** Biznes - otwarcie dnia **10.50** Gość poranka **12.00** Serwis info **12.17** Biznes **13.10** Raport z Polski **14.30** Serwis info **16.00** Rozmowa dnia **16.15** Biznes **17.30** Aktualności flesz, pogoda **17.35** Odkrywanie Jury **17.50** Telewizyjny klub ESK **18.15** Kronika miejska **18.30** Aktualności **18.50** Gość Aktualności **19.25** Raport ekologiczny **20.10** Minęła 20-ta **21.06** Raport z Polski **22.30** Info dziennik **0.12** Drużynowy Puchar Świata - Gorzów Wielkopolski.

 POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News **7.30** Przygody Animków **8.00** Nowe przygody Scooby'ego **8.30** Pinky i Mózg **9.00** Rodzina zastępcza plus (s.) **10.00** Sabrina, nastoletnia czarownica (s.) **10.30** Świat według Kiepskich (s.) **11.00** Wzór (s.) **12.00** Chirurdzy (s.) **13.00** Ostry dyżur (s.) **14.00** Miodowe lata (s.) **14.45** Szpilki na Giewoncie (s.) **15.50** Wydarzenia **16.15** Interwencja (mag.) **16.45** Śląsk Wrocław - Dundee United **18.50** Wydarzenia **19.30** Świat według Kiepskich (s.) **20.00** La Bamba (film USA) **22.20** Doktor T. i kobiety (film USA).

 TVC 1

5.59 Dzień dobry z Jedyneką **8.30** Inami **8.55** Delfin Filik **9.00** Czarnoksiężnik z Oz (s. anim.) **9.30** McGregorowie (s.) **10.20** Córki McLeoda (s.) **11.05** Lekarz z dożywocia (s.) **11.45** Schody **12.00** Południowe wiadomości **12.30** Bolkoviny (pr. roz.) **13.30** Kalejdoskop **14.00** Tajemnica łamigłówki (s.) **14.20** My, dziewczyny z Miasteczka (s.) **14.55** Przygody Tintina (s. anim.) **15.20** Zoomania **15.35** Złote rączki **15.55** Inami (s.) **16.20** Delfin Filik **16.30** Była sobie planeta (s. anim.) **17.00** AZ-kwiz **17.25** Stop **17.30** Mieszkać to zabawa **18.00** Wiadomości regionalne **18.25** Show Garfielda

(s. anim.) **18.45** Wieczorynka **19.00** Wiadomości **20.00** Goście, goście (film fr.) **21.50** Wycieczkowicze **22.50** Policja kryminalna Paryż (s.) **23.10** Zawodowcy (s.) **0.10** Dempsey i Makepeace na tropie (s.) **1.00** Kalejdoskop.

 TVC 2

6.05 Kosmopolis **6.30** Angielski - Ekstra **7.00** Panorama **8.00** Rowerzyści i piesi **8.20** Allo! Allo! (s.) **8.50** Gdzie mieszkali królowy **9.10** Po czesku **9.20** Czechosłowacki tygodnik filmowy **9.35** Osobistość w Dwójce **9.40** Hanzelka, Zikmund i Cześ w podróży (dok.) **10.30** Z gry do gry **11.30** Ślad prowadzi do Lipitákova **11.55** Jára Cimrman **12.35** Magazyn muzyki dętej **13.05** Dlaczego tyle kupujemy (dok.) **14.00** Kartki wyrwane z pamiętnika **14.50** Spostrzeżenia z zagranicy **14.55** Czeskie ślady (cykl dok.) **15.55** Jak mieszkają milionerzy: Moskwa **16.55** Osobistość w Dwójce **17.00** Kamera w podróży **18.00** Ushuaia (s. dok.) **18.30** Allo! Allo! (s.) **19.00** Wiadomości w czes. j. migowym **19.10** Rowerzyści i piesi **19.30** Wędrówki wodniaków **19.45** Prywatne muzea **20.00** Auto mat (dok.) **21.35** Góry magiczne (cykl dok.) **21.55** Zastępstwo za Sissi **22.40** Bohemia Jazz Fest 2011 **22.50** Od stóp do głów **23.20** Przekaz Alberta (film br.) **0.30** Patti Austin Trio **1.25** Rajskie ogrody.

 NOVA

5.59 Śniadanie z TV Nova **9.05** Świat według Bundych (s.) **9.30** Siostrzyczki (s.) **10.00** Różowa pantera kontratakuje (film br.) **12.00** Tescoma ze smakiem **12.10** Przysmaki Babicy **12.45** Strażnik Teksasu (s.) **13.45** Morski patrol (s.) **14.40** Kochane kłopoty (s.) **15.40** Krok za krokiem (s.) **16.05** Bez śladu (s.) **17.00** Południowe wiadomości **17.35** Tysiąc i jedna noc (s.) **19.30** Wiadomości **20.00** Gospoda (s.) **21.25** Kryminalne zagadki Miami (s.) **22.20** Nocne wiadomości **22.45** Agenci NCIS (s.) **23.45** Świat gliniarzy (s.) **0.35** Morski patrol (s.) **1.55** Strażnik Teksasu (s.).

 PRIMA

6.05 Wiadomości **6.55** Wiadomości regionalne **7.05** Fakty Barbory Tacheci **7.20** Magazyn kulinarny

LA BAMBA

Biograficzny, USA 1987
Polsat, czwartek 14 lipca, godz. 20.00

Reżyseria: Luis Valdes
Wykonawcy: Lou Diamond Phillips, Esai Morales, Rosanna DeSoto, Joe Pantoliano, Rick Dees



Kalifornia, lato 1957 roku. Ricardo Valenzuela mieszka z matką, kelnerką Connie, na ubogim przedmieściu. Chłopak nie rozstaje się z ukochaną gitarą. Matka, przeświadczona, że syn ma wielki talent, zachęca go, aby jak najczęściej ćwiczył. Marzy, że Ricardo zrobi kiedyś błyskotliwą karierę. Przeciwnieństwem Ricarda jest jego przyrodni brat, Bob Morales, który wyszedł niedawno z więzienia. Dzięki staraniom matki Ricardo zyskuje możliwość solowego występu w lokalnym barze „The Cowboy Palace”.

AWANTURA O SPADEK

Komedia, Wlk. Brytania 1993

TVP 1, piątek 15 lipca, godz. 20.25

Reżyseria: Robert Young
Wykonawcy: Eric Idle, Rick Moranis, Barbara Hershey, Catherina Zeta-Jones, John Clees



Pewnego dnia brytyjska para królewska pozostawia przez przypadek małego synka w restauracji. Rodzice pomyłkowo opuszczają lokal z innym niemowlęciem. Para Pakistańczyków przygarnia chłopca. Jako dorosły mężczyzna księżę odkrywa, kim jest naprawdę. Poślanawia zemścić się na sprawcy feralnej zamiany. Początkowo myśli nawet o zbrodni, ostatecznie jednak wynajmuje prawnika, który ma mu pomóc odzyskać książęcy tytuł.

7.50 M.A.S.H. (s.) **9.15** Przyjaciele (s.) **9.40** Nakryto do stołu! **10.35** To morderstwo, napisała (s.) **11.35** Diagnoza morderstwo (s.) **12.35** Portret zabójcy (s.) **13.35** Pan Złota Rączka (s.) **14.05** Przyjaciele (s.) **14.35** Obrońca (s.) **15.35** Julie Le-scaut (s.) **17.40** Wiadomości regionalne **17.50** Fakty Barbory Tacheci **18.00** Nakryto do stołu! **18.55** Wiadomości, wiadomości kryminalne **19.50** VIP wiadomości **20.00** Zimowe przesilenie (film niem.) **22.05** O kilka lat młodsze **23.10** Zabójcze umysły (s.) **0.10** Mickybo i ja (film br.) **1.55** Na czym zależy (s.).

PIĄTEK 15 lipca

 TVP 1

6.00 Kawa czy herbata? **8.00** Wiadomości **8.10** Polityka przy kawie **8.55** Międzynarodowy Dziecięcy Festiwal Piosenki i Tańca w Koninie **9.35** Kacper **10.05** To Timmy! **10.15** Pocoyo **10.25** Na wysokiej fali **10.55** Pokój 107 (s.) **11.30** Projekt Europa **11.45** Mazury nieodkryte **12.00** Wiadomości **12.10** Agrobiznes **12.45** Klan (s.) **13.45** Kyle XY **14.40** Przebojowa noc **14.50** Pogodni **15.00** Wiadomości **15.25** Plebania (s.) **15.55** Śluby rycerskie **16.45** Drużynowy Puchar Świata **17.00** Teleexpress **17.25** Doręczyciel (s.) **18.25** Londyńczycy (s.) **19.15** Stacyjkowo **19.30** Wiadomości **20.25** Awantura o spadek (komedia bryt.) **22.10** Maska ninja (film USA) **23.45** Herosi (s.) **0.40** 07 zgłoś się.

 TVP 2

5.50 Apetyt na życie **6.35** Na wariackich papierach (s.) **7.30** Na dobre i na złe (s.) **8.30** Pytanie na śniadanie - lato **11.10** Gilotyna (teleturniej) **11.45** Faceci do wzięcia (s.) **12.20** Kabaretowy Klub Dwójki **13.20** Brzydula Betty (s.) **14.05** Lokatorzy (s.) **14.40** Czterdziestolatek (s.) **15.50** Pytanie na lato **16.00** Panorama - kraj **16.15** Gorący temat **16.35** Laskowik & Malicki **17.20** Gilotyna (teleturniej) **18.00** Panorama **18.35** Bitwa na głosy **20.10** Rodzinka.pl (s.) **21.15** Kabaretowy Klub Dwójki na wakacjach w tropikach **22.30** Szeherazada (film kopr.) **0.15** Wyprawa po śmierć (film USA).

 TV KATOWICE

6.00 Serwis info **6.45** Info poranek **7.52** Twoja@sprawa **8.03** Gość poranka **8.20** Info poranek **10.00** Serwis info **10.12** Biznes - otwarcie

dnia **10.50** Gość poranka **12.00** Serwis info **12.17** Biznes **13.00** Serwis info **13.10** Raport z Polski **15.00** Serwis info **16.00** Rozmowa dnia **16.15** Biznes ó **17.00** Po sąsiedzku **17.15** Odkrywanie Jury **17.25** TV Katowice zaprasza **17.35** Kroniki miejskie **17.45** Pomysł na weekend **17.55** Warszawa na weekend **18.30** Aktualności **18.50** Gość Aktualności **19.15** Magazyn meteo **19.25** Autofan **20.10** Minęła 20-ta **21.06** Raport z Polski **22.16** Info dziennik flesz **22.30** Info dziennik **23.50** Sportowy wieczór **0.12** Mów do mnie jeszcze (dok. franc.) **1.12** Minęła 20-ta.

 POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News **7.30** Pies Huckleberry **8.00** Nowe przygody Scooby'ego **9.00** Rodzina zastępcza plus (s.) **10.00** Sabrina, nastoletnia czarownica (s.) **10.30** Świat według Kiepskich (s.) **11.00** Wzór (s.) **12.00** Chirurdzy (s.) **13.00** Ostry dyżur **14.00** Miodowe lata (s.) **14.45** Szpilki na Giewoncie (s.) **15.50** Wydarzenia **16.15** Interwencja (mag.) **16.45** Dlaczego ja? **17.45** Trudne

ZOOM: AKADEMIA SUPERBOHATERÓW

Przygodowy, USA 2006

Polsat, piątek 15 lipca, godz. 20.00

Reżyseria: Peter Hewitt
Wykonawcy: Tim Allen, Courteney Cox, Chevy Chase, Spencer Breslin, Kevin Zegers

Gdy złe moce zaczynają zagrażać światu, okazuje się, że jedyną osobą, która może ocalić ludzkość jest emerytowany superbohater Jack Shepard. Problem jednak w tym, że Jack utracił niezwykle moce. Generał Larraby i doktor Grant muszą przekonać go, aby podjął się misji polegającej na wyszkoleniu grupy nastolatków, którzy posiadają nadprzyrodzone siły, ale nie potrafią z nich korzystać. Z pomocą Marshy Holloway Jack ma za zadanie wyzwoić w nich poczucie, że są jedną drużyną, dzięki czemu będą mogli połączyć siły i stanąć do walki z wrogiem.

sprawy **18.50** Wydarzenia **19.30** Świat według Kiepskich (s.) **20.00** Zoom - Akademia superbohaterów (film USA) **21.50** Anakondy - Polowanie na krwawą orchideę (horror USA) **23.50** 24 godziny (film USA) **1.50** Zagadkowa noc.

 TVC 1

5.59 Dzień dobry z Jedyneką **8.30** Inami (s.) **8.55** Delfin Filik **9.00** Czarnoksiężnik z Oz (s. anim.) **9.30** McGregorowie (s.) **10.15** Córki McLeoda (s.) **11.00** Opowiadania filmowe **12.00** Południowe wiadomości **12.30** Legendy muzyki tanecznej **13.55** Chuchnij na moje truskawki (film czes.) **14.50** Bajka na życzenie **15.55** Inami **16.15** Delfin Filik **16.30** Bawmy się, Sezamku **17.00** AZ-kwiz **17.30** Auto Moto Styl **18.00** Wiado-

mości regionalne **18.25** Show Garfielda (s. anim.) **18.45** Wieczorynka **19.00** Wiadomości **20.00** Wóz albo przewóz (s.) **21.20** 13. komnata Wabi Dańka **21.50** Wszystko-party (talk-show) **22.45** Na krawędzi prawdy (s.) **0.35** Uroczyste zakończenie MFF Karlovy Vary.

 TVC 2

6.05 Babel (mag.) **6.30** Angielski - Ekstra **7.00** Panorama **8.00** Rowerzyści i piesi **8.20** Allo! Allo! (s.) **8.50** Wędrówki wodniaków **9.05** Przeżyli 2000 rok **9.20** Czechosłowacki tygodnik filmowy **9.35** Osobistość w Dwójce **9.40** Rajskie ogrody **10.00** Piękne straty (talk-show) **10.40** Tajemnice dzikiej natury (cykl dok.) **11.10** Ushuaia (s. dok.) **11.40** Wiadomość od L. Pilki **11.55** Poświęcenie **12.25** Rozkołysany świat R. Krautschneidera **12.55** Magazyn folklorystyczny **13.25** Moja medycyna **13.35** Rozum albo wybryk **13.50** Nowe odkrycia w starożytnym Egipcie **14.40** Przenikanie światów **15.10** Ślub i małżeństwo **15.40** Ushuaia (cykl dok.) **16.05** Tajemnice dzikiej natury **16.30** Ekoogrody **16.50** Osobistość w Dwójce **17.00** Widma w lagunie Chuuk **18.00** Las Królestwo (dok.) **18.30** Allo! Allo! (s.) **19.00** Wiadomości w czes. j. migowym **19.10** Rowerzyści i piesi **19.30** Babel (mag.) **20.00** Cudowna planeta (cykl dok.) **20.55** Walka o życie: Dzieciństwo (cykl dok.) **21.50** Mistrzowie czeskiego filmu animowanego **22.50** Flight of the Conchords (s.) **23.25** Mała Brytania (s.) **23.55** Kłobouček (pr. muz.) **0.20** Montezuma **1.15** Przygody szóstki trampów.

 NOVA

5.59 Śniadanie z TV Nova **9.05** Świat według Bundych (s.) **9.35** Siostrzyczki (s.) **10.00** Obsesja (film USA) **11.50** Tescoma za smakiem **12.00** Przysmaki Babicy **12.40** Strażnik Teksasu (s.) **13.35** Morski patrol (s.) **14.40** Kochane kłopoty (s.) **15.40** Krok za krokiem (s.) **16.05** Bez śladu (s.) **17.00** Południowe wiadomości **17.35** Tysiąc i jedna noc (s.) **19.30** Wiadomości **20.00** Fałszywa dwunastka (film USA) **22.05** Potępiony (film USA) **0.20** W siódmym niebie (film USA).

 PRIMA

6.05 Wiadomości **6.55** Wiadomości regionalne **7.05** Fakty Barbory Tacheci **7.20** Magazyn kulinarny **7.50** M.A.S.H. (s.) **9.15** Przyjaciele (s.) **9.40** Nakryto do stołu! **10.35** To morderstwo, napisała (s.) **11.35** Diagnoza morderstwo (s.) **12.35** Portret zabójcy (s.) **13.35** Pan Złota Rączka (s.) **14.05** Przyjaciele (s.) **14.40** Obrońca (s.) **15.40** Julie Le-scaut (s.) **17.40** Wiadomości regionalne **17.50** Fakty Barbory Tacheci **18.00** Nakryto do stołu! **18.55** Wiadomości, wiadomości kryminalne **19.50** VIP wiadomości **20.00** Taxi 4 (film fr.) **22.00** Show Jana Krausa **23.10** Hot Fuzz (film kopr.) **1.35** Czarnoksiężnik (film USA).



KALKULATOR WALUTOWY
Kursy walut w kantorach z dnia 13. 14. 2011

	Cieszyn, ul. Zamkowa		Bielsko-Biała, CH Auchan	
	kupno	sprzedaż	kupno	sprzedaż
CZK	0,164	0,166	0,160	0,167
EUR	4,010	4,040	3,970	4,080
USD	2,840	2,900	2,810	2,920
Czeski Cieszyn, dworzec				
	kupno	sprzedaż		
PZL	6,000	6,200		
EUR	24,100	24,600		
USD	17,000	17,600		(dc)

ŻYCZENIA



Dziś obchodzi zany jubileusz 85-lecia urodzin

pani MARIA TURCZOWA

z Karwiny-Sowińca.

Dużo sił i odwagi do pokonywania nowych wyzwań, zachowania hartu ducha w obliczu kapryśności losu oraz umiejętności podejmowania właściwych decyzji w tej skomplikowanej grze, jaką jest życie – życzą najbliżsi.

RK-118

WSPOMNIENIA

*Wieczny odpoczynek
racz dać Im o Panie.*

Dnia 15. 7. 2011 minie 10. rocznica śmierci mego Ojca

śp. EDWARDA SALAMONA

zaś dnia 18. 6. 2011 minęła 12. rocznica śmierci mojej Mamy

śp. KAZIMIERY SALAMON

Również wspominamy 36. rocznicę śmierci mego Brata

śp. WIESŁAWA SALAMONA

oraz 1. rocznicę śmierci Brata

śp. LESZKA SALAMONA

W cichej zadumie z wdzięcznością wspomina Halina z rodziną.

RK-120

*Umarłych wieczność dotąd trawa,
dokąd pamięć się im płaci.*

W. Szymborska

Dziś, 14. 7. 2011, mija piąta bolesna rocznica, kiedy nas na zawsze opuścił

śp. FRANCISZEK TUREK

z Mostów koło Jabłonkowa. Z szacunkiem i miłością wspominają żona, syn i córka z rodzinami.

AD-066

NEKROLOGI



W głębokim smutku pogrążeni zawiadamiamy wszystkich krewnych, przyjaciół i znajomych, że dnia 12. 7. 2011 zmarł po ciężkiej chorobie w wieku 61 lat nasz Kochany Syn, Mąż, Ojciec, Teść, Dziadek, Brat, Szwagier i Wujek

śp. STANISŁAW GRADEK

zamieszkały w Olbrachcicach. Pogrzeb Drogiego Zmarłego odbędzie się w piątek dnia 15 lipca 2011 o godz. 14.30 z kościoła katolickiego w Olbrachcicach. W smutku pogrążona rodzina.

RK-122

CO W KINACH

KARWINA – Centrum: Kac Vegas w Bangkoku (14, 15, godz. 20.00); Harry Potter i relikwia śmierci – cz. 2 (14, 15, godz. 17.30); **CZ. CIESZYN – Central:** Western story (15, godz. 18.00); Kod nieśmiertelności

(15, godz. 20.00); **TRZYNIEC – Kosmos:** Harry Potter i relikwia śmierci – cz. 2 (14, 15, godz. 17.00, 20.00).

CO W TERENIE

JABŁONKÓW – Komitet organizacyjny Gorolskiego Święta zaprasza



*Kochałam Was bardzo i zostać chciałam,
lecz za Panem i Mężem odejść chyba już miałam...
Przykładem jeśli byłam, to podążajcie,
ale na pewno zapamiętajcie.*

W głębokim żalu pogrążeni zawiadamiamy wszystkich krewnych, przyjaciół i znajomych, że dnia 12. 7. 2011 zmarła w wieku 83 lat nam Najdroższa i Najbliższa

śp. ANNA SZÜCS

z Wędryni. Pogrzeb Drogiej Zmarłej odbędzie się dnia 15. 7. 2011 o godz. 15.00 z kościoła ewangelickiego w Bystrzycy na cmentarz w Wędryni. Córka i syn z rodzinami. Autobus od Czytelni (o godz. 14.15) i Motorestu (o godz. 14.30) do Bystrzycy i z powrotem na cmentarz zapewniony.

GL-433

*I otrze Bóg wszelką łzę z oczu ich, i śmierci już nie będzie,
ani smutku, ani bólu już nie będzie.
Bowień dawne rzeczy przeminęły.*

Obj. Jana 21,4

W piątek 1. 7. 2011 pożegnaliśmy

śp. BRONISŁAWĘ MACURĘ

pracownika urzędu celnego w Kocobędzu, który zmarł po długiej i ciężkiej chorobie w szpitalu w N. Jiczynie w wieku 59 lat. Pochodził ze Stonawy. Ostatnie lata przeżył w swym domu w Rzece. Nabożeństwo żałobne odbyło się w ewangelickim kościele w Stonawie na tutejszy cmentarz. Zmarły pozostawił po sobie matkę, 2 córki z mężami, 3 wnuczęta oraz bliższą i dalszą rodzinę. Zasmucona rodzina dziękuje wszystkim uczestnikom pogrzebu za udział w pogrzebie. Specjalne podziękowanie składa ks. Janowi Cieślowskiemu za odprawienie nabożeństwa żałobnego, pani Ester Dubskiej za grę na organach, duetowi Helenie i Erwinowi Szkutkom za pieśni oraz delegacji kolegów z pracy a także kolegom z ławy szkolnej, którzy przyszli pożegnać swego kolegę. Rodzina składa również podziękowanie urzędowi gminnemu za pismną kondolencję. Wszystkim za wszystko Bóg zapłać. Anna Suchankowa, matka

GL-429

na spotkanie z prezesami okolicznych MK PZKO oraz z przewodniczącymi innych organizacji, które odbędzie się 20. 7. o godz. 16.00 w Domu PZKO.

▲ zarząd MK PZKO zaprasza 17. 7. o godz. 15.30 na zebranie członkowskie do Domu PZKO. W programie: organizacja i przygotowanie 64. Gorolskiego Święta.

OFERTY

WYCENIĘ I KUPIĘ ZA NALEPSZĄ CENĘ jakiegokolwiek antyki, meble, instrumenty muzyczne, zabawki, szkło, porcelanę, obrazy, wszystkie gatunki broni białej i palnej, zegary, zegarki kieszonkowe – mogą być i uszkodzone, stare pocztówki i zdjęcia. Również skupujemy złom złota i srebra – Au

od 350kcz/g, Ag od 6 kc/g – jakakolwiek punca. Płacimy gotówką. Dzwoni kiedykolwiek! Inf.: 608 374 432, 608 863 098.

ANTYKI KUPIĘ – meble przedwojenne, obrazy, zegary, odznaczenia, srebra, militaria, stare zdjęcia, pocztówki i wiele innych, tel.: 0048 605 255 770.

CO NA ANTENIE

POLSKIE WIADOMOŚCI: ĆT1 SV, piątek, wiadomości regionalne od godz. 18.00.

POLSKIE AUDYCJE: Ostrawa 107,3 MHz i Trzynieć 105,3 MHz, po-pt: godz. 19.00; nie: godz. 18.30.

WYSTAWY

SALA MÁNESA, MIEJSKI DOM KULTURY w Karwinie: do

POSZUKUJEMY PRZEWODNIKA na wycieczki do Polski (Bałtyk i Mazury). Warunkiem dobra znajomość języka polskiego i czeskiego oraz kurs przewodnika. Tel.: +420 602 726 283, e-mail: aztour@centrum.cz, www.ckaztour.cz

31. 8. wystawa Tadeusza Gabrysiy pt. „Fotografie”. Czynna: po, śr, pt: 10.00-15.00, wt, czt: 10.00-17.00. **MUZEUM ZIEMI CIESZYŃSKIEJ, SALA WYSTAW w Cz. Cieszynie, Praska 3/14:** do 26. 8. wystawa pt. „Z nowych eksponatów Muzeum Ziemi Cieszyńskiej”; stała ekspozycja „Obrazy z przeszłości Śląska Cieszyńskiego”. Czynne: wt-pt: 8.00-16.30.

▲ **SALA WYSTAW w Hawierzowie, Robotnicza14:** do 23. 10. wystawa pt. „Kultura stołowania, czyli jak dawniej biesiadowano”; stała ekspozycja pt. „Środki płatnicze na Śląsku Cieszyńskim”. Czynna: wt-pt: 9.00-17.00, so: 9.00-13.00, nie: 13.00-17.00.

▲ **SALA WYSTAW w Karwinie, Rynek Masaryka:** 14. 7. o godz. 17.00 wernisaż wystawy pt. „Franciszek Świder”; stała ekspozycja „Strípky z dějin Karviné”. Czynne: wt-pt: 8.00-16.30, so: 9.00-13.00, nie: 13.00-17.00.

▲ **SALA WYSTAW w Orłowej, Masaryka 958:** do 30. 10. wystawa pt. „Ludoznawczyni – Jiřina Králová”. Czynna: po-pt: 8.00-16.30.

▲ **MUZEUM TECHNIKI w Pietwałdzie, K muzeu 89:** do 31. 8. wystawa pt. „Nie musimy radzić sobie sami”; stała ekspozycja „Czardziejski świat tramwajów”. Czynne: wt-pt: 8.00-16.30.

▲ **SALA WYSTAW w Jabłonkowie, Rynek Mariacki 14:** wystawa stała „Z przeszłości Jabłonkowa i okolicy”. Czynna: wt-pt: 8.00-16.30.

CO ZA OLŻĄ

KSIĄŻNICA CIESZYŃSKA, Cieszyn, ul. Mennicza 46: wystawa pt. „Machiny, balony, lokomobile... – Z książką techniczną przez wieki”. Czynna: wt-pt: 8.00-18.00, so: 9.00-15.00.

WIEŻA PIASTOWSKA I ROTUNDA św. Mikołaja: czynne codziennie 9-19.

Na piwo do Nydku

Ma swój Bierfest stolica Bawarii, Monachium, ma swoje święto piwa także rozciągający się pod stokami Czantorii zaolziański Nydek. Nydecki Bierfest 2011 odbędzie się w najbliższą sobotę, 16 lipca, na nydeckim rynku, a piwo zacznie się pod Czantorią lać o godz. 14.00.

Piwoosze powinni zapłacić za wstęp na piwne uroczystości 50 koron. A oprócz dobrego piwa, i to z wielu browarów, organizatorzy szykują dla nich sporo atrakcji. Przede wszystkim bogaty program kulturalny. Zagra orkiestra dęta „Bystřičanka”, kapele Ferband i S.T.K., zaśpiewa

gwiazda czeskiego popu z lat 80., Vítězslav Vávra. Gwoździem programu będzie zaś koncert naśladowców europejskiej gwiazdy z tamtych lat, Europe Revival Czech. Bierfest zakończy zabawa przy muzyce DJ-a Romana Pastorka. Szykuje się przednia zabawa. (kor)

Lato z Blafem

Miłośników muzyki country, a zwłaszcza tej w wykonaniu jabłonkowskiej kapeli Blaf, na pewno ucieszy wiadomość, że w sobotę 23 lipca zespół ten zagra ponownie na Kamienitem. Koncert formacji grającej muzykę w stylu „gorolgrass”, i to z tekstami śpiewanymi w gwarze, rozpocznie się o godz. 13.00. Blaf będzie grał w

namiecie wojskowym przy schronisku na Kamienitem, a więc przy każdej, nawet najbardziej deszczowej pogodzie. Koncert potrwa co najmniej do godz. 19.00. Nie zabraknie też atrakcji kulinarnych. Będzie jeleni na śmietanie, „bachora”, a także specjalność kamienickiego schroniska: bigos śliwski. (kor)

Świat dziecka

Do połowy września w Muzeum Śląska Cieszyńskiego można oglądać wystawę „Świat dziecka dawniej, wczoraj i dziś”. Znajdziemy na niej eksponaty pochodzące z kilku placówek, m.in. z Muzeum Těšínska, Muzeum Górnośląskiego w Bytomiu, Muzeum Miejskiego w Zabrze, Muzeum w Gliwicach, Muzeum Śląskiego w Katowicach oraz Muzeum

Śląska Cieszyńskiego. Prezentowane artefakty ukazują dzieciństwo jako kategorię społeczną związaną z wiekiem. Kształt okresu poprzedzającego dorosłość i związane z nim obowiązki, prawa oraz przyjemności ulegały na przestrzeni lat znacznym przeobrażeniom. Wystawę podzielono na dwa wątki dotyczące dzieciństwa. Pierwsza część poświęcona została

obowiązkom, edukacji oraz momentom związanym z takimi wydarzeniami, jak chrzciny, roczek, Pierwsza Komunia Święta czy Konfirmacja. Największą atrakcją dla zwiedzających mogą stanowić jednak eksponaty znajdujące się w drugiej części wystawy: gry, zabawki, lalki, które różnią się w zależności od ram czasowych. (r)

Ponownie most wodny nad Olżą

Strażacy z obu Cieszynów stworzą w niedzielę ponownie most wodny nad łączącą oba miasta Olżą. Stojąc naprzeciw siebie na brzegach rzeki, tuż obok mostu Wolności, będą puszczać wodę z gaśniczych sikawek. W ten sposób uczczą pamięć pięciu ratowników, którzy zginęli na moście podczas wielkiej powodzi 19 lipca 1970 roku.

Zginęło wówczas pięciu cieszyńskich strażaków: Ludwik Bobrzyk,

Wilhelm Dziadek, Ernest Jakubiec, Władysław Sułek i Andrzej Topiarz.

Niedzielną uroczystość rozpocznie się o godz. 16.00. Wezmą w niej udział przedstawiciele władz obu Cieszynów, dowództwo Ochotniczej Straży Pożarnej oraz kapelani strażaków. Wszyscy złożą kwiaty pod tablicą wmurowaną w budynek stojący obok mostu Wolności. Tradycyjnie zostanie też odczytany apel poległych. (kor)

POLSCY FAWORYCI? ANNA JAGACIAK, ADAM KSZCZOT, PAWEŁ FAJDEK

W Ostrawie startują Młodzieżowe Lekkoatletyczne Mistrzostwa Europy

W Ostrawie rozpoczynają się dziś Mistrzostwa Europy w lekkiej atletyce do lat 23. Festiwal wschodzących gwiazd tego sportu rozegrany zostanie na stadionie w Witkowicach, który 31 maja gościł lekkoatletyczne gwiazdy – w tym Jamajczyka Usaina Bolta – startujące w mityngu Zlatá Tretra. Teraz pora na młodych, utalentowanych zawodników. Impreza potrwa do niedzieli.

W gronie medalowych faworytów znajdują się też Polacy. Polski Związek Lekkiej Atletyki wysłał do Ostrawy mocną ekipę, liderem której jest bez wątpienia halowy mistrz Europy na 800 m – Adam Kszczot. Złoty medalista z Paryża w optymistycznym tonie wypowiadał się dla „Głosu Ludu” już w zeszłym tygodniu. Optymistą pozostaje Kszczot także na kilkanaście godzin przed startem ostrawskiego czempionatu. – Przyjeżdżam do Ostrawy po medal, mam nadzieję, że złoty – stwierdził. Po złote medale mierzą też Anna Jagaciak (skok w dal i trójskok) oraz Paweł Fajdek (młot).

Anna Jagaciak w tegorocznych

mistrzostwach Polski pobiła rekord życiowy w trójskoku, który teraz wynosi 14,25. Z tym wynikiem śmiało może powalczyć o najwyższe podium w Ostrawie. – Konkurencja jest duża, ale postaram się wypaść jak najlepiej. Jestem zaskoczona rezultatem uzyskanym w Gdańsku. Tym bardziej chcę powtórzyć ten wyczyn w mistrzostwach Europy. Marzę też o pokonaniu granicy 14,30, co gwarantuje udział w seniorskich mistrzostwach świata. Ostra rywalizacja w Ostrawie może być dla mnie dużym plusem i motywacją do jak najlepszych skoków – uważa Jagaciak, która wystartuje też w Ostrawie

w skoku w dal. Jej rekord życiowy wynosi 6,74 m.

Duże możliwości i nieprzeciętny talent posiada trzeci z polskich faworytów medalowych – młociarz Paweł Fajdek. W wręcz koronnej polskiej dyscyplinie lekkoatletycznej Fajdek sięgnął ostatnio po duży sukces, zajmując drugie miejsce podczas prestiżowego mityngu w Madrycie. Wynik 78,13 to nie tylko rekord życiowy zawodnika trenującego pod okiem Czesława Cybulskiego, ale także świetny prognostyk przed mistrzostwami w Ostrawie. – Nareszcie przekroczyłem wyznaczone przez PZLA minimum „A” na MŚ w Daegu, które wynosi

78,00 m. No i kamień spadł mi z serca – powiedział Fajdek. – Trafiłem w końcu na idealną pogodę, nie taką jak w Sztokholmie i w młodzieżowych mistrzostwach Polski w Gdańsku, gdzie lato jak z cebra. A skoro warunki atmosferyczne sprzyjały, wykorzystałem bardzo dobre przygotowanie do sezonu. Wynik 78,13 to nie jest jednak moje ostatnie słowo – powiedział polskiemu dziennikarzom Fajdek,

który w Madrycie pokonał gwiazdów pokroju Słoweńca Kozmusa czy Słowaka Charfreitaga.

Finał kobiecego trójskoku zaplanowany jest na jutro (16.30), finał skoku w dal na niedzielę (15.00). Rywalizacja o medale w sektorze młociarzy odbędzie się w sobotę (17.00). Finał biegu na 800 m mężczyzn przewidziany jest na piątek (17.25).

JANUSZ BITTMAR

KADRA POLSKI

MĘŻCZYŹNI: Grzegorz Zimniewicz (100 m, 4x100 m), Artur Zaczek (200 m, 4x100 m), Mateusz Fórmański (400 m, 4x400 m), Łukasz Krawczuk (400 m, 4x400 m), Adam Kszczot (800 m), Krzysztof Żebrowski (1500 m), Damian Roszko (1500 m), Krystian Zalewski (3000 m z przeszk.), Łukasz Osłizło (3000 m z przeszk.), Jacek Żądło (3000 m z przeszk.), Robert Bryliński (400 m ppł.), Michał Pietrzak (400 m ppł., 4x400 m), Jarosław Rutkowski (wzwyż), Szymon Kiecana (wzwyż), Paweł Wojciechowski (tyczka), Robert Sobera (tyczka), Konrad Podgórski (w dal), Adrian Strzałkowski (w dal), Karol Hoffmann (trójskok), Sylwester Zieliński (kula), Paweł Fajdek (młot), Wojciech Nowicki (młot), Norbert Rauhut (młot), Łukasz Grzeszczuk (oszczep), Krzysztof Szalecki (oszczep), Marcin Plener (oszczep), Marcin Przybył (dziesięciobój), Szymon Czapiewski (dziesięciobój), Dawid Wolski (20 km chód), Wojciech Halman (20 km chód), Dawid Tomala (20 km chód), Cezary Bagiński, Sebastian Bednarczyk, Mateusz Biegajto,

Jakub Krzewina, Marcin Grynkiewicz, Rafał Omelko (4x100 m).

KOBIETY: Anna Kiełbasińska (100 m, 200 m, 4x100 m), Małgorzata Kołdej (100 m, 4x100 m), Paula Suchowiecka (100 m, 4x100 m), Martyna Opoń (200 m, 4x100 m), Milena Pędziwiatr (200 m, 4x100 m), Iga Baumgart (400 m, 4x400 m), Monika Flis (800 m), Joanna Józwik (800 m, 4x400 m), Katarzyna Broniatowska (800 m, 1500 m), Danuta Urbanik (1500 m), Karolina Waszak (10 000 m), Matylda Szlęzak (3000 m z przeszk.), Antonina Bhenke (3000 m z przeszk.), Aleksandra Lisowska (3000 m z przeszk.), Joanna Linkiewicz (400 m ppł., 4x100 m), Marzena Kościelniak (400 m ppł., 4x400 m), Magdalena Ogrodnik (wzwyż), Anna Jagaciak (w dal, trójskok), Martyna Bielawska (w dal, trójskok), Paulina Guba (kula), Aldona Magdalena Żebrowska (kula), Joanna Fiodorow (młot), Magdalena Szewa (młot), Izabela Mikołajczyk (siedmiobój), Karolina Kędzia (siedmiobój), Katarzyna Golba (20 km chód), Magdalena Jasińska (20 km chód), Agata Litwiniuk (20 km chód), Ewa Zarebska (4x100 m), Kinga Sadłowska (4x100 m).



Anna Jagaciak to także jedna z najpiękniejszych polskich lekkoatletek.

Fot. ARC

Król strzelców Martin Růžička: Cieszę się z nowej szansy

Zagadka dotycząca najbliższej kariery hokeisty Martina Růžički została rozwiązana. Król strzelców ubiegłorocznego sezonu Tipsport Ekstraligi przechodzi z Trzynca do rosyjskiego klubu Amur Chabarowsk. Růžička w nowym klubie zagra na zasadach rocznego wypożyczenia.

Najlepszy zawodnik sezonu 2010/2011 znalazł się w letnim okienku transferowym na celowniku kilku innych klubów europejskich, w tym dwóch zespołów z amerykańsko-kanadyjskiej ligi NHL. – Wybrałem Chabarowsk, bo mam w nim szansę przebic się do elitarnej formacji. Celem zespołu jest awans do playoffs – powiedział nam Růžička. – Martin jest nadal związany kontraktem z Trzyncem, w Chabarowsku zagra więc na gościnnych występach – stwierdził menedżer Růžički, Pavel Maršoun.



Trzyniecki napastnik Martin Růžička w nowym sezonie zagra w rosyjskim klubie Amur Chabarowsk.

Fot. MARIAN JEZOWICZ

Po sezonie w rosyjskiej lidze Růžička zamelduje się ponownie pod Jaworowym. – Martin ma płatny kontrakt z Trzyncem na sezon 2012/2013, a więc wszystkie nowe oferty będzie rozpatrywał nasz klub – poinformował nas wczoraj Ivo Pullmann, rzecznik prasowy HC Stalownicy Trzyniec.

Martin Růžička obecnie przebywa w Montrealu, do kraju wraca w najbliższych dniach. – Cieszę się z nowej szansy, to dla mnie kolejne wyzwanie – powiedział. W Amurze Chabarowsk trzyniecki napastnik zagra z największym prawdopodobieństwem w pierwszej formacji obok innych czeskich hokeistów – Petra Vrány i Jakuba Petružálka. Czechosłowacką grupę w Amurze Chabarowsk uzupełnił słowacki golkeeper Jan Lašák. Amur poprowadzi fiński trener Hannu Jortika. (jb)

W SKRÓCIE

KOLEJNY ZWYCIĘSKI SPARING TRZYŃCA. Drugoligowi piłkarze Futbolu Trzyniec pokonali we wtorkowym meczu kontrolnym trzecioligowy Kromierz 3:1. W zespole Trzyna zabrakło już napastnika Tomáša Mrázka, który nowy sezon spędzi w barwach beniaminka II ligi, FC Opawy. Bramki w wyjazdowym sparingu zdobyli: dla Kromierza – 47. David Handl, dla Trzyna – 9. Petr Nekuda, 16. Patrik Siegl, 25. Martin Surynek. Trzyniec (1. połowa): Bruk – Matoušek, Hupka, Sláma, Machalický – Joukl, Siegl, Rehák, Byrtus – Surynek, Nekuda; (2. połowa): Klepek – Lisický, Kuděla, Sláma, Machalický – Malík, Fr. Hanus, Rehák (60. Maroši), Ceplák – Pospíšil, Gavlač.

MISTRZ ŚWIATA PRZED SĄDEM. Akt oskarżenia przeciwko żużlowcowi Tomaszowi G., któremu zarzucono posłużenie się dokumentami z podrobionymi podpisami żony, do sądu skierowała Prokuratura Rejonowa Bydgoszcz-Południe. Tomasz G., najbardziej popularny polski żużlowiec i aktualny mistrz świata, nie przyznał się do zarzutów. (jb)